KENWOOD

MONITOR CON RECEPTOR DE DVD

KVT-729DVD

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation

















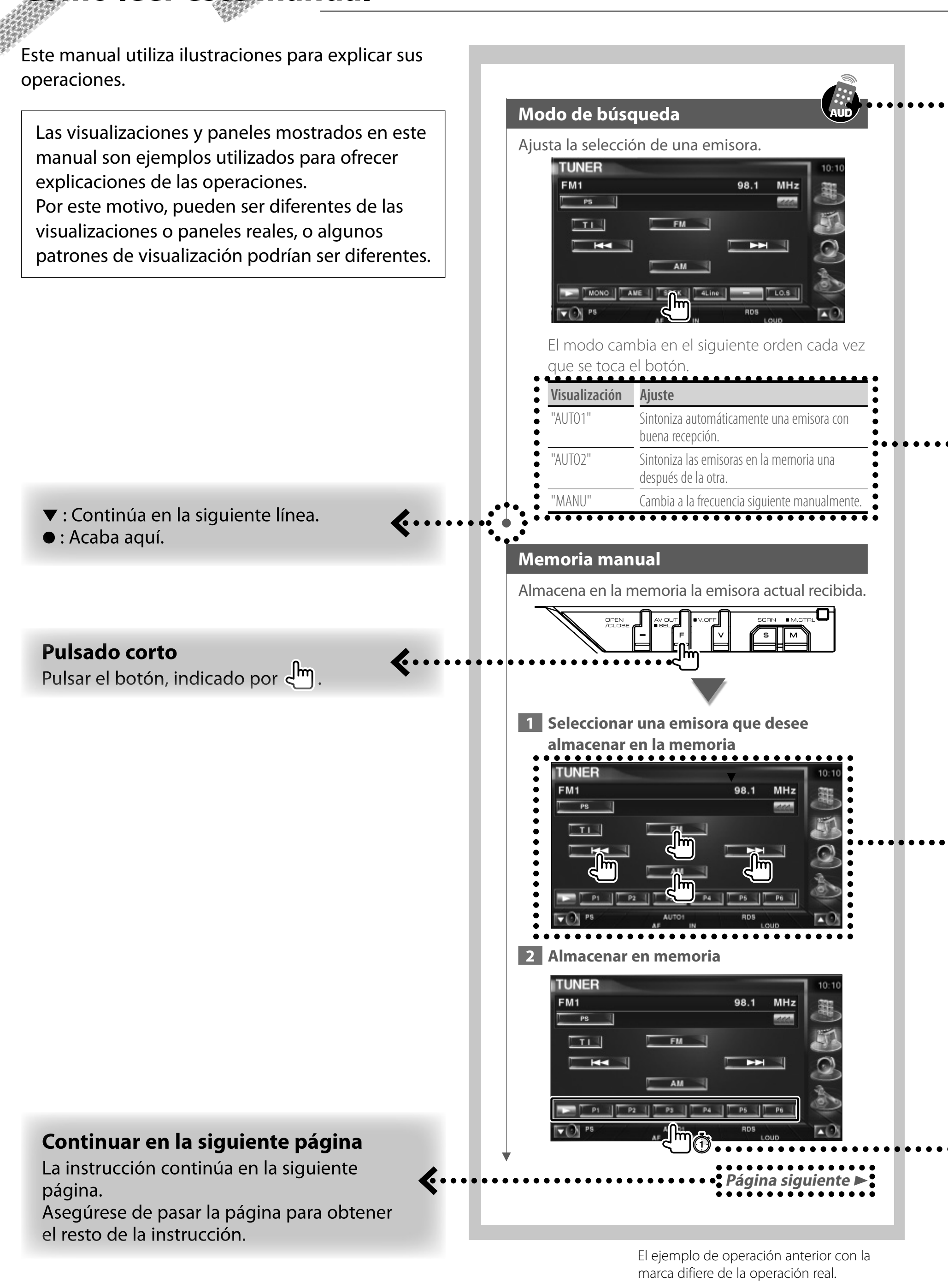
© B64-3578-00/01 (EV)

Indice

Cómo leer este manual

Este manual utiliza ilustraciones para explicar sus operaciones.

Las visualizaciones y paneles mostrados en este manual son ejemplos utilizados para ofrecer explicaciones de las operaciones.
Por este motivo, pueden ser diferentes de las visualizaciones o paneles reales, o algunos patrones de visualización podrían ser diferentes.



▼ : Continúa en la siguiente línea.
● : Acaba aquí.

Pulsado corto
Pulsar el botón, indicado por .

Continuar en la siguiente página
La instrucción continúa en la siguiente página.
Asegúrese de pasar la página para obtener el resto de la instrucción.

El ejemplo de operación anterior con la marca difiere de la operación real.

Funcionamiento del mando a distancia

Algunas funciones sólo pueden utilizarse desde un mando a distancia. En este caso, el funcionamiento con el mando a distancia se describe mostrando una marca .

Los siguientes caracteres indican una posición del interruptor de modo del mando a distancia.

Cambios en la pantalla

Con cada operación, la pantalla cambia en el orden mostrado aquí.

Selección de un elemento de pantalla

Seleccionar un elemento de la pantalla.
Seleccionar el elemento pulsando el botón de la pantalla.

Pulsar durante 1 segundo o más

Pulsar el botón, indicado como , durante 1 segundo o más (2-3 segundos).
Indica que se debe mantener pulsado el botón hasta que se inicie la operación o cambie la pantalla.
El ejemplo de la izquierda indica que se debe pulsar el botón durante 1 segundo.
Pulsarlo aproximadamente durante los segundos indicados en el reloj.

Otras marcas



Se describen precauciones importantes para evitar accidentes, etc.



Se describen instrucciones especiales, explicaciones suplementarias, limitaciones y páginas de referencia.



En este elemento se muestran precauciones generales y páginas de referencia.



Se indica el valor inicial de cada una de las configuraciones.

Precauciones de seguridad

⚠ADVERTENCIA

Para evitar lesiones o incendios, adopte las siguientes precauciones:

- Para evitar que se produzca un cortocircuito, no introduzca o deje objetos metálicos (tales como monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- No mire fijamente el visualizador de la unidad mientras está conduciendo durante un periodo prolongado de tiempo.
- El montaje y cableado de este producto requiere conocimientos y experiencia. Para su seguridad, deje el trabajo de montaje y cableado a profesionales.

⚠PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la unidad, tome las siguientes precauciones:

- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12V CC con masa negativa.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Asimismo evite los lugares muy polvorientos o sujetos a salpicaduras de agua.
- No coloque la placa frontal (ni su estuche) en áreas expuestas a la luz solar directa, ni al calor o humedad excesivos. Asimismo evite los lugares muy polvorientos o sujetos a salpicaduras de agua.
- Para evitar el deterioro, no toque con sus dedos los terminales de la unidad o de la placa frontal.
- Evite aplicar golpes fuertes a la placa frontal, dado que se trata de un componente de precisión.
- Cuando reemplace un fusible, utilice únicamente un fusible nuevo del régimen prescrito. El uso de un fusible de régimen incorrecto podría ocasionar un funcionamiento defectuoso de la unidad.
- No aplique una fuerza excesiva sobre la placa delantera abierta ni coloque objetos sobre ella. Hacerlo podría causar daños o su rotura.
- No utilice sus propios tornillos. Utilice únicamente los tornillos suministrados. Si utiliza tornillos erróneos, podría dañar la unidad.

No cargue discos CD de 3 pulgadas en la ranura de CD

Si intenta cargar un CD de 3 pulgadas con su adaptador en la unidad, el adaptador podría separarse del CD y dañar la unidad.

Acerca de los reproductores de CD/ cambiadores de discos conectados a esta unidad

Los cambiadores de discos/reproductores de CD de Kenwood vendidos a partir de 1998 pueden conectarse a esta unidad.
Consulte el catálogo o consulte a su distribuidor Kenwood para modelos de cambiadores de discos/ reproductores de CD que pueden conectarse.
Tenga en cuenta que cualquier cambiador de discos/reproductor de CD de Kenwood vendido en 1997 o antes, y los cambiadores de discos de otros fabricantes no pueden conectarse a esta unidad.
La conexión de cambiadores de discos/reproductores de CD no admitidos a esta unidad puede provocar daños.
Coloque el interruptor "O-N" en la posición "N" para los cambiadores de discos/reproductores de CD aplicables de Kenwood.
Las funciones que pueden utilizarse y la información que puede mostrarse diferirán en función de los modelos que se conecten.



- Puede dañar tanto su unidad como el cambiador de discos si los conecta de forma incorrecta.

Empañamiento de la lente

Al activar la calefacción del coche con un tiempo frío, puede aparecer vapor o condensación en la lente del reproductor de CD de la unidad. Esta condensación en la lente puede hacer que los discos CD no se reproduzcan. En tal caso, retire el disco y espere hasta que se evapore la condensación. Si la unidad no opera de la manera normal después de un tiempo, consulte con su distribuidor Kenwood.

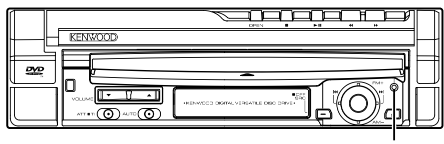


Notas

- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.
- Al adquirir accesorios adicionales, consulte a su distribuidor Kenwood para asegurarse de que funcionan con su modelo y en su zona.
- Los caracteres que cumplen el ajuste de caracteres de la ISO 8859-1 pueden mostrarse.
- La función RDS o RBDS no funcionará si no existe una cadena de emisión que soporte el servicio.
- Las ilustraciones de la pantalla y del panel que aparecen en este manual son ejemplos utilizados para explicar de forma más clara cómo se utilizan los controles. Por tanto, lo que se muestra en la pantalla en las ilustraciones puede diferir de lo que aparece en la pantalla en el equipo real y algunas de las ilustraciones de la pantalla pueden no ser de aplicación.

Cómo reiniciar su unidad

- Si la unidad deja de funcionar de forma correcta, pulse el botón Reset. La unidad regresará a la configuración de fábrica cuando se pulse el botón Reset.
- Extraiga el dispositivo USB antes de pulsar el botón Reset. Pulsar el botón Reset con el dispositivo USB instalado puede dañar los datos contenidos en el dispositivo USB. Para saber cómo retirar el dispositivo USB, vaya a <Reproducción de un dispositivo USB> (página 15).
- Pulse el botón Reset si el cambiador automático de discos deja de funcionar correctamente. Debería regresar a un funcionamiento normal.



Botón de reinicio

Limpieza de la unidad

Si la placa delantera de la unidad aparece manchada, límpiela con un trapo suave seco.
Si la placa delantera está muy manchada, limpie las manchas con un trapo humedecido con un producto de limpieza neutro, a continuación vuelva a limpiarlo con un trapo suave seco.



- Aplicar un producto de limpieza tipo pulverizador directamente en la unidad puede afectar a sus piezas mecánicas. Limpiar la placa delantera con un trapo abrasivo o utilizando un líquido volátil como un disolvente o alcohol puede rayar la superficie o borrar caracteres.

Sintonizadores de TV que puede conectarse a esta unidad

- KTC-V500E
- KTC-V300E
- KTC-D500E

Acerca de las unidades de navegación que pueden conectarse a esta unidad

- KNA-G520/G420
- KNA-DV3200
- KNA-DV2200

Acerca de los dispositivos iPod que pueden conectarse a esta unidad

Puede controlar un iPod desde esta unidad conectando un iPod (producto comercial) con un conector Dock utilizando un cable de conexión iPod opcional (KCA-iP300V).
Los siguientes iPods pueden controlarse desde la unidad.

iPod controlable	Versión de software
iPod nano	iPod nano software 1.2
iPod nano de segunda generación	iPod nano software 1.1.1
iPod con vídeo	iPod software 1.2

Debe actualizar el software de su iPod si su versión es anterior a las arriba indicadas.

La versión del software iPod se visualiza en el campo "Version" pulsando el botón iPod MENU y seleccionando "Set", "Information". El último actualizador del software iPod puede descargarse del sitio web de Apple Computer.
El conjunto de caracteres admitido por esta unidad es el ISO08859-1.
Los caracteres que no pueden visualizarse correctamente aparecen como "*".

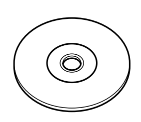
Al conectar su iPod a esta unidad con un cable de conexión iPod opcional (KCA-iP300V), puede suministrar alimentación al iPod y cargarlo mientras reproduce música. No obstante, la alimentación de esta unidad debe estar activada.

Manejo de discos CD

- No toque la superficie de grabación del CD.
- No pegue cinta, etc. en el CD, ni utilice ningún CD con cinta adherida.
- No utilice accesorios para discos.
- Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.
- Al extraer los discos CD de esta unidad, hágalo horizontalmente.
- Si el orificio central del CD o el borde exterior tienen rebabas, utilice el CD únicamente después de haber eliminado dichas rebabas con bolígrafo de bola, etc.

Discos CD que no pueden utilizarse

- No pueden utilizarse discos CD que no sean redondos.





- No pueden utilizarse discos CD con colores en la superficie de grabación ni discos sucios.
- Esta unidad sólo puede reproducir discos CD con COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable.
  Esta unidad puede que no reproduzca correctamente discos que no tengan la marca.
- No podrá reproducir ningún disco CD-R ni CD-RW que no haya sido finalizado. (Para el proceso de finalización remítase a su software escrito CD-R/CD-RW, y a su manual de instrucciones de grabador de CD-R/CD-RW.)

Lista de discos reproducibles

Tipos de disco	Estándar	Soporte	Observación
DVD	DVD de vídeo	○	
	DVD de audio	×	
	DVD-R	○	Reproducción MP3/WMA/AAC/JPEG/MPEG/DivX Borde múltiple / sesión múltiple no soportados (La reproducción depende del sistema de autor) Compatible con discos de 8 cm (3 pulgadas)
	DVD-RW	○	
	DVD+R	○	
	DVD+RW	○	
	DVD-R DL (Doble capa)	○	Sólo formato de vídeo
	DVD+R DL (Doble capa)	○	
	DVD-RAM	×	
CD	CD de música	○	Discos CD-TEXT/8 cm (3 pulgadas) admitidos.
	CD-ROM	○	Reproducción MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX Multisesión admitida Escritura por paquetes admitida.
	CD-R	○	
	CD-RW	○	
	DTS-CD	○	
	CD de vídeo (VCD)	○	
	CD de súper vídeo	×	
	Photo CD	×	
	CD-EXTRA	△	Sólo pueden reproducirse la sesión de música del CD.
	HDCD	△	Calidad de sonido de CD de música normal.
	CCCD	×	
Otros	Disco dual	×	
	CD de súper audio	△	Sólo puede reproducirse la capa de CD.

○: es posible la reproducción.

△: la posible la reproducción parcialmente.

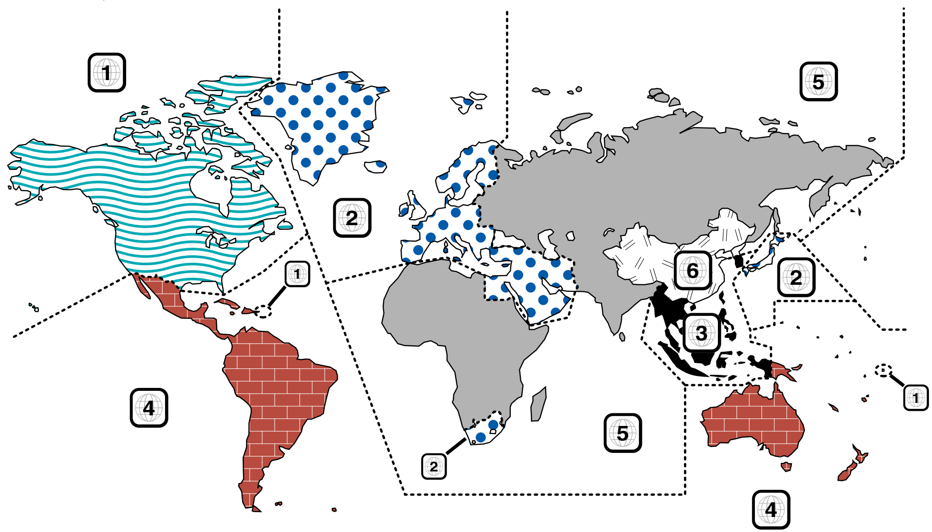
×: la reproducción es imposible.



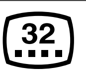
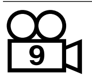
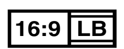
- El archivo DivX debe tener la extensión ".divx", ".div", o ".avi".
- Al adquirir contenidos con DRM, compruebe el código de registro en el <Configuración de DivX> (página 70). El código de registro cambia cada vez que un archivo con el código de registro mostrado se reproduce para protegerlo contra su posible copia.

Códigos de región del mundo

Como se muestra en el mapa siguiente, a los reproductores DVD se les da un código de región según el país o área en el que se comercializan.



Marcas de discos DVD

Símbolo	Descripción
ALL	Indica un número de región. Los discos con esta marca pueden reproducirse con cualquier reproductor de DVD.
	Indica el número de idiomas grabados. Pueden grabarse hasta 8 idiomas en una película. Puede seleccionar el idioma que desee.
	Indica el número de idiomas para subtítulos grabados. Pueden grabarse hasta 32 idiomas.
	Si un disco DVD contiene escenas rodadas desde diferentes ángulos, puede seleccionar su ángulo favorito.
	Indica el tipo de pantalla para la imagen. La marca de la izquierda indica que una imagen de tipo ancho (16:9) se visualizará en una pantalla estándar de TV (4:3) con una banda negra en la parte superior e inferior de la pantalla (letter box).

Marcas obligatorias de funcionamiento

Con este DVD, algunas funciones de la unidad, como la de reproducción, podría estar limitada dependiendo de la ubicación en la que se esté reproduciendo el DVD. En este caso, las siguientes marcas aparecerán en la pantalla. Para obtener más información, consulte el manual del disco.



Discos con un periodo limitado de uso

No deje discos con un periodo limitado de uso en esta unidad. Si carga un disco caducado, puede que no sea capaz de extraerlo de la unidad.

Acerca de los archivos de audio

- **Archivo de audio reproducible**
  AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

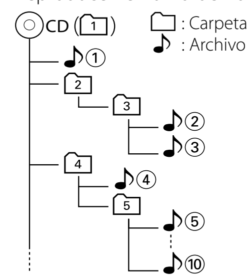


- Si se graba música de CD normal y otros sistemas de reproducción en el mismo disco, sólo se reproducirá el sistema de reproducción grabado en la primera configuración.

- **Archivo AAC reproducible**
  Archivo ".m4a" codificado con formato AAC-LC.
  Velocidad de transferencia de bits: 16 – 320 kbps
  Frecuencia de muestreo: 16 – 48 kHz
- **Archivo MP3 reproducible**
  Archivo MPEG 1/2 Audio Layer 3
  Velocidad de transferencia de bits: 8 – 320 kbps
  Frecuencia de muestreo: 8 – 48 kHz
- **Archivo WMA reproducible**
  Archivo conforme con Windows Media Audio (excepto para Windows Media Player 9 o posterior, ya que aplica las nuevas funciones)
  Velocidad de transferencia de bits: 48 – 192 kbps
  Frecuencia de muestreo: 32, 44.1,48 kHz
- **Soporte de disco reproducible**
  CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW
- **Formato de archivo de disco reproducible**
  ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, nombre de archivo largo.
- **El número máximo de caracteres que pueden visualizarse (CD-R/RW/DVD±R/RW)**
  Nombre del archivo/carpeta: 128 caracteres
  Etiqueta MP3 ID3, versión 1.x: 30 caracteres
- **Limitación de estructura para el archivo y la carpeta (CD-R/RW/DVD±R/RW/dispositivo USB)**
  Número máximo de niveles de directorio: 8
  Número máximo de carpetas: 254
  Número máximo de archivos por carpeta: 255
  Número máximo de archivos por lista de reproducción: 7000 (dispositivo USB)
- **Dispositivo USB reproducible**
  Clase de almacenamiento masivo USB, iPod con KCA-iP300V
- **Sistema de archivos de dispositivo USB reproducible**
  FAT16, FAT32
- **Acerca de la conexión del dispositivo USB**
  Si se necesita un cable de extensión para la conexión del dispositivo USB, se recomienda el uso del CA-U1EX (opcional).
  No se garantiza la reproducción normal cuando se utilice un cable que no sea un cable USB compatible. La conexión de un cable cuya longitud total sea superior a 5 m puede provocar una reproducción anormal.

Aunque los archivos de audio estén conformes con los estándares enumerados anteriormente, la reproducción puede resultar imposible dependiendo de los tipos y condiciones del soporte o dispositivo.

- **Orden de reproducción del archivo de audio**
  En el ejemplo del árbol de carpetas/archivos mostrado a continuación, los archivos se reproducen en un orden de ① a ⑩.



El archivo de audio se reproduce en el orden en el que ha sido grabado por el software de grabación de discos CD. Puede configurar el orden de configuración creando los números de secuencia de reproducción de "01" a "99" al principio del nombre del archivo.
Los archivos de audio se reproducen en el orden en el que han sido grabados. Puede especificar el orden de reproducción numerando los archivos en una carpeta y grabándolos por carpetas. (Dispositivo USB)



- En este manual, el término "dispositivo USB" se utiliza para memorias flash y reproductores de audio digital que funcionan como dispositivos de almacenamiento masivo.
- En este manual, "iPod" se refiere al iPod conectado con el KCA-iP300V (accesorio opcional). El iPod conectado con el KCA-iP300V puede ser controlado con la unidad. Los iPods que pueden conectarse al KCA-iP300V son el iPod nano y el iPod con vídeo. Si conecta un iPod con un cable USB normal, éste será tratado como un dispositivo de almacenamiento masivo.
- Para obtener información acerca de los formatos compatibles y tipos de dispositivos USB, remítase al sitio web **www.kenwood.com/usb/**.
- Utilice la extensión correcta para el archivo de audio (AAC: ".M4A", MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- No utilice extensiones que no sean de archivos de audio. Si utiliza una extensión de este tipo para un archivo que no sea de audio, se reproducirá y emitirá un ruido fuerte, provocando daños en los altavoces.
- Los archivos con protección de copia no pueden reproducirse.
- Puede que la unidad no sea compatible con las actualizaciones de los estándares de formatos de compresión y con especificaciones adicionales.

- Los discos CD-RW con formato rápido no pueden utilizarse.
- Para la grabación al máximo de su capacidad de un CD-R/RW de una sola vez, el software de grabación utiliza el sistema "Disc at once".
- El nombre de archivo/carpeta es el número de caracteres, incluyendo las extensiones.
- Esta unidad puede visualizar las siguientes versiones de la etiqueta MP3 ID3: versión 1.0/ 1.1/ 2.2 (Dispositivo USB)/ 2.3 (Dispositivo USB)
- La etiqueta AAC ID3 no puede visualizarse.
- Póngase en contacto con el agente de ventas para comprobar si su dispositivo USB cumple las especificaciones de dispositivos de almacenamiento masivo USB.
- Utilizar un dispositivo USB no homologado puede provocar una reproducción anormal o una mala visualización del archivo de audio.
  Incluso si utiliza un dispositivo USB homologado según las especificaciones arriba indicadas, puede que los archivos de audio no se reproduzcan correctamente dependiendo del tipo o estado del dispositivo USB.
- No deje el dispositivo USB en el vehículo durante largos periodos de tiempo. Puede deformarse o dañarse debido a la exposición directa a la luz solar, altas temperaturas, etc.

Acerca de los archivos de vídeo

Archivos de vídeo aceptables

- Formato: MPEG1, MPEG2, DivX
- Tamaño de imagen:
  MPEG1: 320 × 240, 352 × 240
  MPEG2: 640 × 480, 704 × 480
  DivX: 352 × 240, 352 × 288, 720 × 450, 720 × 576
- Formato de audio:
  MPEG1/2: MPEG Audio Layer 2
  DivX: MP3, Dolby Digital
- Frecuencias de muestreo de audio:
  32/ 44,1/ 48 kHz
- Velocidad de bits de audio:
  32–384 kbps (Sólo velocidades de bitconstantes)

Extensiones

Los archivos de vídeo deben tener una de las siguientes extensiones:

mpg, mpeg, mpe, m1v, m2v

Los formatos de los discos, los nombres de archivos y carpetas y el orden de reproducción son los mismos que los de los archivos de audio. Consulte <Acerca de los archivos de audio> (página 10).

Acerca de los archivos de imagen

Archivos de imagen aceptables

- Formato: JPEG
- Formato base:
  Hasta un máximo de 8.192(An.) × 7.680(Al.) píxeles
- Formato progresivo:
  Hasta un máximo de 1.600(An.) × 1.200(Al.) píxeles



- Agranda y reduce las imágenes hasta el tamaño indicado para ajustarse a la pantalla.
- Los archivos de imagen con información adjunta (como Exif) puede que no se reproduzcan correctamente (por ejemplo, visualización de rotación).

Extensiones

Los archivos de imagen deben tener una de las siguientes extensiones:

jpg, jpeg, jpe

Los discos aceptables, los formatos de los discos, los nombres de archivos y carpetas y el orden de reproducción son los mismos que los de los archivos de audio. Consulte <Acerca de los archivos de audio> (página 10).

Acerca del dispositivo USB

- Instale el dispositivo USB en un lugar en el que no moleste para la conducción adecuada del vehículo.
- No puede conectar un dispositivo USB a través de un concentrador de dispositivos USB.
- Realice copias de seguridad de los archivos de audio utilizados en esta unidad. Los archivos podrían borrarse dependiendo de las condiciones de funcionamiento del dispositivo USB.
  No ofreceremos ningún tipo de compensación por cualquier daño que surja del borrado de los datos almacenados.
- No se suministra ningún dispositivo USB con esta unidad. Deberá comprar un dispositivo USB disponible en el mercado.

Uso del "DualDisc"

Al reproducir un "DualDisc" en esta unidad, la superficie del disco que no se reproduce podría sufrir arañazos al insertar o extraer el disco. Puesto que la superficie del CD de música no cumple con el estándar de CD, la reproducción puede resultar imposible.

(Un "DualDisc" es un disco con una superficie con señales estándar de DVD y otra con señales de CD de música.)

Cuando el monitor se encuentra abierto

Cuando el monitor se encuentra cerrado

B

Abrir/Cerrar la pantalla

Pulse para abrir o cerrar el panel de la pantalla.



- No toque los componentes móviles cuando se esté abriendo o cerrando el monitor. Si toca los componentes móviles, puede herirse o puede dañarse el equipamiento.
- No intente abrir ni cerrar el monitor con la mano.



- Es posible abrir o cerrar automáticamente el monitor cuando active o desactive la llave de encendido (página 78).
- Si el movimiento del monitor es detenido por la palanca de cambios o cualquier otro obstáculo al abrir el monitor, el movimiento será cancelado por la función de seguridad. Si un obstáculo es atrapado por el monitor al cerrarlo, el movimiento del monitor también será cancelado por la función de seguridad. Si esto sucede, retire el obstáculo y pulse el botón [OPEN/CLOSE] otra vez.

C

Activa y desactiva la alimentación

Pulse la tecla para activar la alimentación.
Cuando se mantiene pulsada la tecla durante 1 segundo o más, la alimentación se desactiva.



Ajusta el volumen

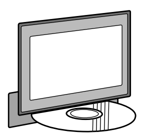


Atenúa el volumen

Vuelva a pulsarlo para cancelar el silenciamiento.



Reproducción de un disco



Al cargar un disco en la ranura de carga Ⓙ, el disco comienza a reproducirse.
Si aparece un menú tras cargar el disco de vídeo, seleccione el elemento deseado.



- Consulte la <Lista de discos reproducibles> (página 8) para obtener una lista de los discos y formatos admitidos.

Expulsar un disco

Pulse el botón [⏏] Ⓔ (Expulsar).



Reproducir/Pausa

Pulse el botón [►II] una vez para pausar.
Pulse otra vez para continuar con la reproducción.



Detener reproducción

Pulse el botón [■] Ⓕ para detener la reproducción.
Pulse el botón [►II] Ⓖ para continuar con la reproducción desde la anterior posición interrumpida.



Escaneado rápido hacia delante/hacia atrás

Pulse el botón [►►] y manténgalo pulsado para escanear rápidamente hacia delante en la pista.
Pulse el botón [◄◄] y manténgalo pulsado para escanear rápidamente hacia atrás en la pista.



Seleccione un capítulo/escena/pista/frecuencia

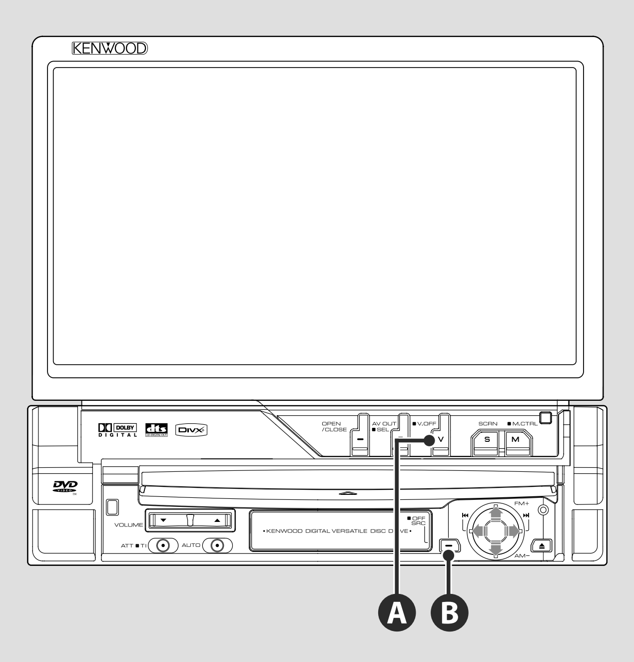
Mueva el mando de control Ⓓ hacia la derecha o la izquierda.
Se selecciona una música o capítulo, pista, o bien frecuencia.



Selecciona una banda/carpeta

Mueva el mando de control Ⓓ hacia arriba para cambiar la franja de radio de FM1/2/3 o para cambiar a la carpeta/disco siguiente.
Mueva el mando de control Ⓓ hacia abajo para cambiar la franja de radio a AM o para cambiar a la carpeta/disco anterior.

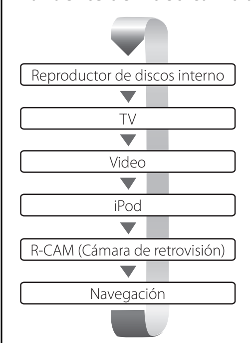
Página siguiente ►





Cambia la fuente de vídeo

La fuente de vídeo cambia en el siguiente orden cada vez que pulsa el botón.



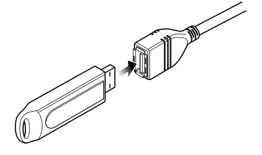
También puede apagar la pantalla de vídeo pulsando el botón durante más de un segundo.
Si pulsa de nuevo el botón, volverá a salir la pantalla de vídeo anterior.



- El vídeo de la cámara de visualización trasera se muestra cuando la transmisión del vehículo se encuentra en "Reverse".
- Active "RGB"/"AV-IN" en "NAVIGATION" de <Configuración de la interfaz AV> (página 72) para ver el vídeo de navegación.

Reproducción de un dispositivo USB

Al conectar un dispositivo USB, la reproducción se inicia de forma automática.



Retire el dispositivo USB

Pulse  el panel de control USB para entrar en el modo de suspensión USB y después retire el dispositivo USB. Consulte <Control de dispositivo USB> (página 41).



- La retirada del dispositivo USB antes de entrar en el modo de interrupción USB puede provocar daños en los datos contenidos en el dispositivo USB.

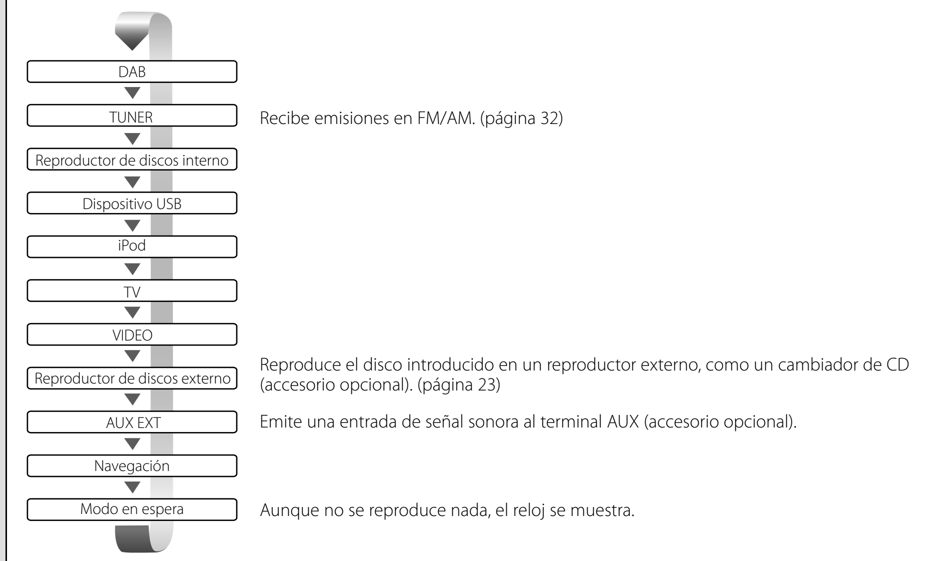


- Si se selecciona la fuente de USB cuando no hay conectado ningún dispositivo USB, se mostrará "No Device".
- Al detener la reproducción y volver a reiniciarla, la reproducción se iniciará desde el punto en el que se detuvo por última vez. Incluso de se extrae el dispositivo USB y se vuelve a conectar, la reproducción se iniciará desde el punto en el que se detuvo por última vez a no ser que los contenidos del dispositivo USB hayan cambiado.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté bien conectado.

B

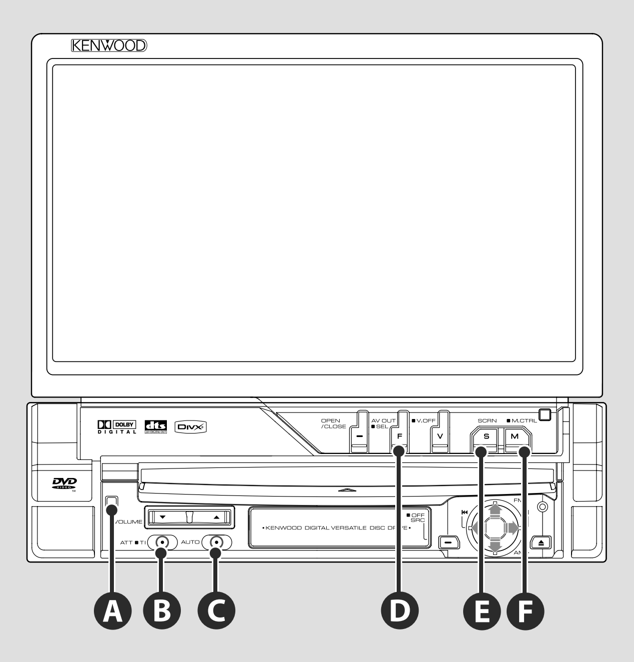
Cambia la fuente de audio

La fuente de audio cambia en el siguiente orden cada vez que pulsa el botón.





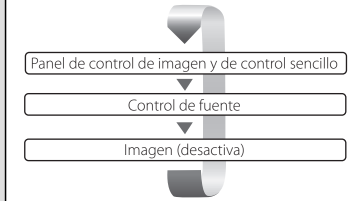
- No puede cambiar a una fuente que no esté conectada o insertada.
- También puede reproducir archivos de audio, vídeo e imagen en el Reproductor Built-in Disc. Consulte en la <Lista de discos reproducibles> (página 8) el tipo y formato de estos medios.
- Es necesario ajustar "NAVIGATION Source" de <Configuración de la interfaz AV> (página 72) a "On" para agregar la navegación como una fuente de audio que pueda seleccionarse con la tecla [SRC].



D

Activa la pantalla de funciones

La pantalla de control de funciones cambia en el siguiente orden cada vez que pulsa el botón.



Los siguientes aparecen siempre en la pantalla de control de fuente.



1 Muestra la pantalla de selección de fuente. (página 54)
2 Regresa a la pantalla de control de fuente.
3 Visualiza la pantalla del menú de control de audio. (página 86)
4 Visualiza la pantalla del menú de SETUP. (página 66)
5 Ajusta el volumen.
6 Visualización de reloj

- Pulse  en la parte inferior derecha de las diferentes pantallas para regresar a la pantalla original.

B

Cómo escuchar la información del tráfico

Púlselo durante más de 1 segundo para activar o desactivar la función de información de tráfico. (página 36)



Cambia al modo Búsqueda

Pulse el botón para seleccionar el modo Búsqueda. (consulte la página 33, 46, 50 acerca del <Modo de búsqueda>)



Activa la fuente AV OUT

Cambia la fuente que se emite en el terminal AV OUTPUT cuando se pulsa este durante más de 1 segundo.



Configuración de pantalla

Pulse el botón.

Muestra la pantalla Control de pantalla (página 57).



Cambia el modo de pantalla

Pulse el botón para cambiar el modo de pantalla. (página 78)

La pantalla Menú de disco de DVD aparece cuando se pulsa el botón durante más de 1 segundo. (página 20)



- El menú del disco de DVD no está disponible cuando se muestra el menú superior del DVD.

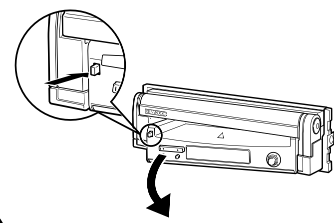


Panel de protección antirrobo

Puede quitar el panel de protección de la unidad y llevárselo con usted, contribuyendo a la prevención del robo.

Extracción del panel de protección

Pulse el botón de liberación ❹. Deslizando el panel de protección hacia la izquierda, tire de él y extráigalo.

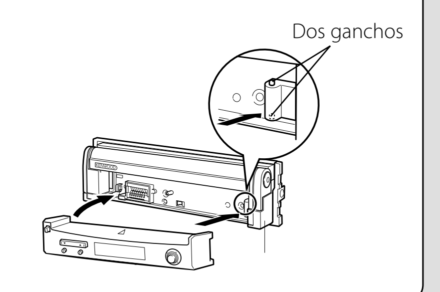




- Cierre la pantalla primero, a continuación, extraiga o adjunte el panel de protección.
- Cuando se extrae el panel de protección, no funciona el receptor.
- Después de extraer el panel de protección, puede activar la luz de alarma antirrobo (página 80).

Colocación del panel de protección

Coloque el extremo derecho del panel de protección en los ganchos y empuje hasta que oiga un clic y quede fijo. Empuje el panel de protección hasta que oiga un clic. El panel de protección ya está fijo en su sitio y puede usar la unidad.



Visualización de DVD/VCD

Puede reproducir discos DVD/VCD utilizando diferentes funciones.

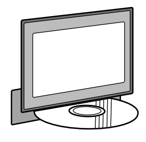


- Para el método básico para visualizar discos DVD/VCD, consulte <Operaciones básicas> (página 12).
- Ajuste el modo del mando a distancia en modo "DVD" antes de iniciar su funcionamiento, consulte <Interruptor de modo de mando a distancia> (página 90).

Funciones en la pantalla de reproducción

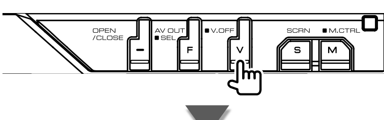
Las funciones básicas están disponibles incluso cuando aparece la pantalla de reproducción.

Visualizar la pantalla de reproducción.

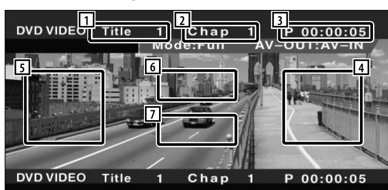


O



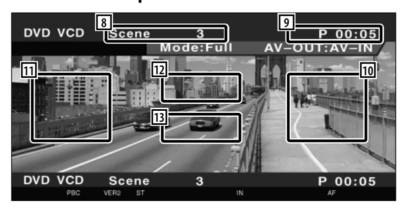


Pantalla de reproducción de DVD



1 Visualización del número de título
2 Visualización del número de capítulo
3 Visualización de tiempo de reproducción
4 Área de búsqueda de capítulos en avance
Selecciona el siguiente capítulo.
5 Área de búsqueda de capítulos en rebobinado.
Selecciona el capítulo anterior.
6 Área de botones de control del menú de disco DVD Visualiza los botones de control del menú de disco (página 20).
7 Área de botones de visualización de información

Pantalla de reproducción de VCD



8 Visualización de número de escena/pista
9 Visualización de tiempo de reproducción
10 Área de búsqueda de escena/pista en avance
Selecciona la siguiente escena (cuando PBC está activado) o siguiente pista (cuando PBC está desactivado).
11 Área de búsqueda de escena/pista en rebobinado
Selecciona la escena anterior (cuando PBC está activado) o pista anterior (cuando PBC está desactivado).
12 Área del botón de control de zoom
Visualiza los botones de control de zoom (página 22).
13 Área de botones de visualización de información

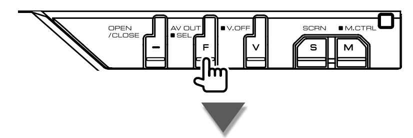


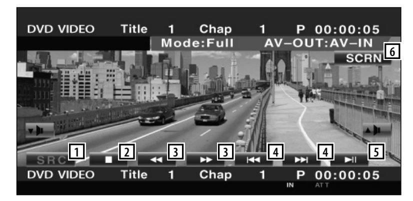
- La visualización de información se borra automáticamente después de aproximadamente 5 segundos. Además, la información puede visualizarse automáticamente cuando se actualiza.

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.







1 Cambia la fuente.
2 Detiene la reproducción.
Cuando se pulsa dos veces, el disco se reproducirá desde el comienzo la próxima vez que este se reproduzca.
3 Avance o retroceso rápidos.
4 Búsqueda de capítulos (durante la reproducción de DVD)
Busca un capítulo.
Búsqueda de escenas/pistas (durante la reproducción de VCD)
Selecciona una escena (cuando PBC está activado) o una pista (cuando PBC está desactivado).
5 Inicia la reproducción o hace una pausa.
6 Visualiza la pantalla de Control de pantalla.
Consulte <Control de pantalla> (página 57).

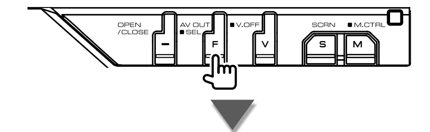


• El panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca una pieza central del monitor.

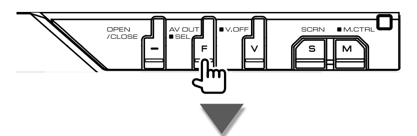
Funciones durante la visualización de la pantalla de control

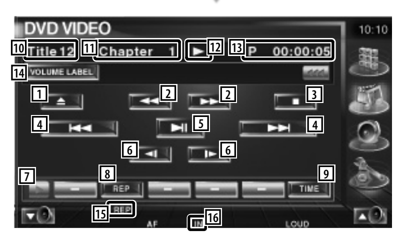
Cambia a la pantalla de control para utilizar las diferentes funciones de reproducción.





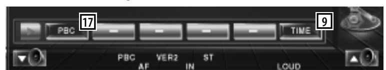






Página siguiente ►

Durante la reproducción de un VCD

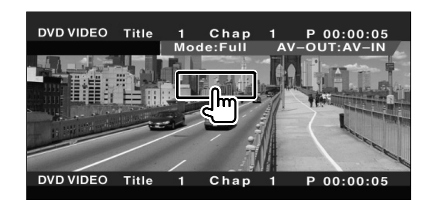


1 Expulsa el disco del reproductor de discos integrado.
2 Avance o retroceso rápidos.
3 Detiene la reproducción.
Cuando se pulsa dos veces, el disco se reproducirá desde el comienzo la próxima vez que este se reproduzca.
4 Selecciona un capítulo, una escena o una pista.
Al interrumpir la reproducción de un disco DVD-VIDEO/VCD, pulse este botón para iniciar el avance fotograma a fotograma.
5 Inicia la reproducción o hace una pausa.
6 Avance o rebobinado lento. (durante la reproducción de DVD)
7 Cambia a visualización de botones.
8 Cambia entre las operaciones de repetir reproducción en la siguiente secuencia.
DVD: Repetición de título, repetición de capítulo, Desactivar repetición
VCD: Repetición de pista, Desactivar repetición (disponible cuando PBC está desactivado)
9 Cambia la visualización del tiempo de reproducción en la siguiente secuencia.
DVD: Capítulo, título, títulos restantes
VCD: Pista, disco, discos restantes (sólo es efectivo si la función PBC está desactivada)
10 Visualización del número de título (durante la reproducción de DVD)
11 Visualización del número de capítulo/ escena/pista
12 Visualización del modo de reproducción
13 Visualización de tiempo de reproducción
14 Visualización de la etiqueta del volumen
Cuando aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.
15 Indicador de funciones
16 Aparece cuando se inserta un disco.
17 Activa o desactiva la función PBC.
(sólo cuando se está utilizando un VCD Ver 2,0)

Menú de disco DVD

Selecciona una opción del menú de disco DVD.

1 Visualizar la pantalla de control del menú de discos





1 Abre el menú.
2 Regresa a la pantalla del menú de discos.
3 Selecciona una opción del menú.
4 Introduce su selección de menú.
5 Regresa a la pantalla del menú anterior.
6 Visualiza el menú principal.
7 Control de iluminación.
8 Borra el control del menú de discos.

Control de iluminación

Es posible seleccionar un capítulo y un título para la pantalla de menú de DVD. Al tocar la pantalla, puede seleccionar el menú de DVD.





- Para cancelar el control de iluminación, pulse la botón [V.SEL].

2 Seleccionar opciones del menú de discos

Menú de disco (Menu Control)





9 Abre el control de menú.

10 Activa el ángulo de imagen.
(solo durante la reproducción programada)

11 Activa el idioma de subtítulos.
(solo durante la reproducción programada)

12 Activa el idioma de audio.
(solo durante la reproducción programada)

13 Visualiza la pantalla de control de zoom.

14 Borra el control del menú de discos.

Control de zoom (Zoom Control)





15 Cambia la relación de zoom en 4 niveles (2 veces, 3 veces, 4 veces, o desactivar) cada vez que se pulsa.

16 Desplaza la pantalla en la dirección indicada al pulsar.

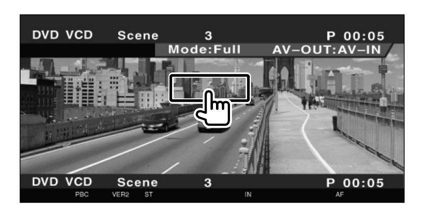
17 Regresa a la pantalla de control del menú de discos.

18 Borra el control del menú de discos.

Control de zoom VCD

Muestra una pantalla VCD ampliada.

1 Visualizar la pantalla de control de zoom





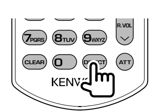
1 Cambia la relación de zoom en 2 niveles (2 veces o desactivar) cada vez que se pulsa.
2 Elimina el botón de control de zoom.

Búsqueda directa



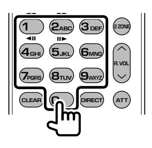
Es posible buscar un capítulo, escena o pista de DVD/VCD introduciendo su número.

1 Seleccionar el modo de búsqueda directa



Cada vez que se pulsa, pueden buscarse directamente los siguientes ítems.
DVD: Título, capítulo, tiempo, número directo
VCD (con la función PBC activada):
Escena, número directo
VCD (con la función PBC desactivada):
Pista
Sin embargo, la búsqueda directa puede no ser compatible con algunos discos.

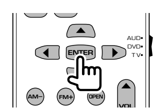
2 Introducir un número o tiempo



Durante la reproducción de un VCD, introduzca un número de escena PBC (si la función PBC está activada) o un número de pista (si la función PBC está desactivada).

- Si se equivoca, pulse  (CLEAR) para borrar.

3 Search





- La operación finaliza automáticamente si no la acciona durante 10 segundos.
- La función de búsqueda de tiempos puede que no realice la búsqueda correctamente del tiempo ajustado dependiendo de los discos.

Cómo escuchar discos de música y archivos de audio

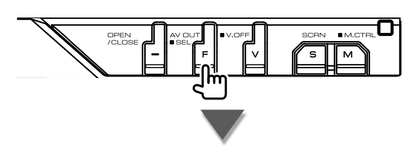
Puede abrir diferentes pantallas de control durante la reproducción de discos CD/archivos de audio/ cambiador de discos.



- Para el método básico sobre cómo reproducir un disco de música/archivo de música, consulte <Operaciones básicas> (página 12).
- Consulte <Lista de discos reproducibles> (página 8) para saber qué discos pueden reproducirse.
- Consulte <Acerca de los archivos de audio> (página 10) para saber qué archivos pueden reproducirse.

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.



Durante la reproducción de CD



Durante la reproducción de archivos de audio



Durante la reproducción en el cambiador de discos



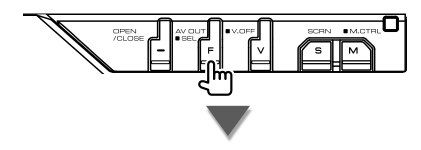
1 Cambia la fuente.
2 Detiene la reproducción.
3 Avance o retroceso rápidos (sólo cuando se reproduce un CD en el reproductor de discos interno).
4 Selecciona una música.
Si continua tocando el botón:
Avance o retroceso rápidos.
Desactivado cuando se está reproduciendo un CD (reproductor de discos integrado).
5 Inicia la reproducción o hace una pausa.
6 Selecciona una carpeta. (sólo cuando se reproduce un archivo de audio en el reproductor de discos interno).
7 Selecciona un disco. (sólo cuando se reproduce un disco en el cambiador de discos)
8 Visualiza la pantalla de Control de pantalla. (página 57 para <Control de pantalla>)

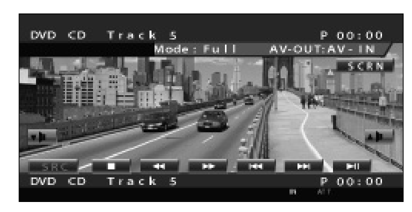


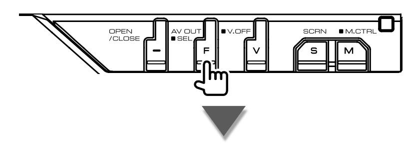
- El panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca una pieza central del monitor.

Funciones durante la visualización de la pantalla de control

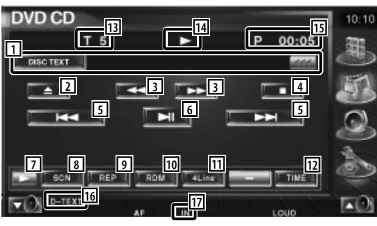
Cambia a la pantalla de control para utilizar las diferentes funciones de reproducción.







Durante la reproducción de CD



1 Pantalla de información de música
Selecciona el nombre del disco (consulte <Ajuste de nombre de disco>, página 27), texto del disco o texto de la pista.
Cuando [icono] aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.

2 Expulsa el disco del reproductor de discos integrado.

3 Avance o retroceso rápidos.

4 Detiene la reproducción en el reproductor de discos integrado. Cuando se pulsa dos veces, el disco se reproducirá desde el comienzo la próxima vez que este se reproduzca.

5 Selecciona una pista.

6 Inicia la reproducción o hace una pausa.

7 Cambia a visualización de botones.

8 Inicia o detiene el Escaneado de reproducción (que reproduce el inicio de cada música, una detrás de otra).

9 Repite la reproducción (la pista actual).

10 Inicia o detiene la reproducción aleatoria (reproducción de música en orden aleatorio).

11 Cambia el número de líneas mostradas en la Pantalla de información.

12 Cambia el tiempo de reproducción entre Pista, disco y tiempo restante de disco.

13 Visualización de número de pista (música)

14 Visualización del modo de reproducción

15 Visualización de tiempo de reproducción

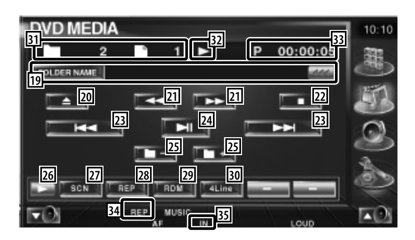
16 Indicador de funciones

17 Aparece cuando se inserta un disco.



18 Configura un nombre para el disco que se está reproducción. Consulte <Ajuste de nombre de disco> (página 27).

Durante la reproducción de archivos de audio



19 Pantalla de información de música
Selecciona Nombre de carpeta, Nombre de archivo, Título, Nombre del artista o Nombre del álbum.
Cuando aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.

20 Expulsa un disco.

21 Avance o retroceso rápidos.
(desactivado cuando se reproduce un JPEG.)

22 Detiene la reproducción.
Cuando se pulsa dos veces, el disco se reproducirá desde el comienzo la próxima vez que este se reproduzca.

23 Selecciona un archivo.

24 Inicia la reproducción o hace una pausa.

25 Selecciona una carpeta.

26 Cambia a visualización de botones.

27 Inicia o detiene el Escaneado de reproducción (que reproduce el inicio de cada música, una detrás de otra).

28 Repite la reproducción (los archivos o datos preseleccionados).

29 Inicia o detiene la Reproducción aleatoria (reproducción de archivos de la carpeta actual en orden aleatorio).

30 Cambia el número de líneas mostradas en la Pantalla de información.

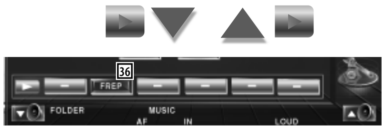
31 Visualización de carpetas y números de archivos

32 Visualización del modo de reproducción

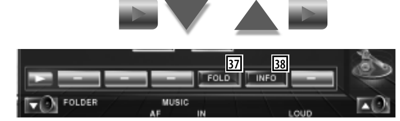
33 Visualización de tiempo de reproducción

34 Indicador de funciones

35 Aparece cuando se inserta un disco.



36 Repite la reproducción de la música o los datos de la carpeta actual.

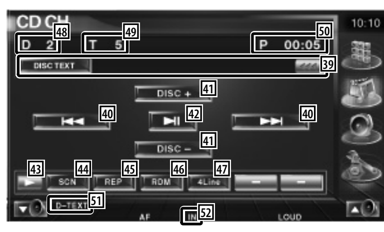


37 Puede buscar carpetas y archivos de audio a través de una jerarquía. Consulte <Selección de carpetas (función o archivo de audio)> (página 27).

38 Visualiza la información de música (como etiquetas y propiedades de contenidos) del archivo de audio que se está reproduciendo.

Página siguiente ►

Durante la reproducción en el cambiador de discos



39 Pantalla de información de música
Selecciona el nombre del disco (consulte <Ajuste de nombre de disco>, página 27), o el modo de texto de pista para la visualización del texto.
Cuando aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.

40 Selecciona una pista.
Inicia el avance o retroceso rápidos cuando se mantiene pulsado

41 Selecciona un disco. (función del cambiador de discos)

42 Inicia la reproducción o hace una pausa.

43 Cambia a visualización de botones.

44 Inicia o detiene el Escaneado de reproducción (que reproduce el inicio de cada música, una detrás de otra).

45 Repite la reproducción (la música actual).

46 Inicia o detiene la reproducción aleatoria (reproducción de música en orden aleatorio).

47 Cambia el número de líneas mostradas en la Pantalla de información.

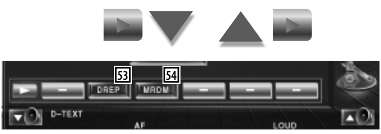
48 Visualización de número de disco (función del cambiador de discos)

49 Visualización de número de pista

50 Visualización de tiempo de reproducción

51 Indicador de funciones

52 Aparece cuando se inserta un disco.



53 Repite la reproducción de un disco (el disco actual). (función del cambiador de discos)

54 Inicia o detiene la Reproducción aleatoria (reproducción de canciones del cambiador de discos en orden aleatorio). (función del cambiador de discos)



55 Configura un nombre para el disco que se está reproducción. (página 27)

56 Visualiza una lista de discos en el cambiador de discos y le permite seleccionar el disco que desee escuchar. Consulte <Selección discos> (página 28).



- Las funciones que pueden utilizarse y la información que puede mostrarse diferirán en función de los modelos que se conecten.
- La información mostrada será diferente dependiendo del cambiador de discos que se utilice.
- Los botones y la información visualizada dependen del archivo de audio reproducido y de las funciones de CD y del cambiador de discos.

Ajuste de nombre de disco

Asigna un nombre a un CD.

1 Reproducir un CD que desee nombrar

2 Iniciar configuración de nombre



3 Introducir el nombre

Consulte <Introducción de caracteres> (página 56) para obtener información acerca de cómo introducir un nombre.

4 Finalizar configuración de nombre



Selección de carpetas (función o archivo de audio)

Busca carpetas y archivos de audio almacenados en soportes y dispositivos según una jerarquía.

1 Iniciar selección de carpetas



2 Selecciona una canción



1 Se desplaza por la lista.
2 Enumera las carpetas y los archivos de audio.
La carpeta se abre cuando se toca y el archivo de audio se reproduce.
3 Se desplaza al nivel de jerarquía superior.
4 Sube un nivel de jerarquía.
5 Regresa a la pantalla original.

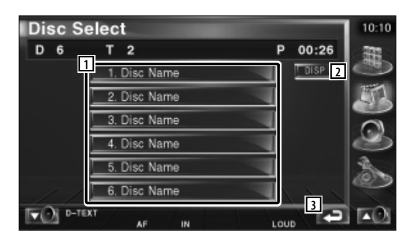
Selección discos (función o cambiador de discos)

Visualiza una lista de discos en el cambiador de discos y le permite seleccionar el disco que desee escuchar.

1 Iniciar selección directa



2 Seleccionar un disco



1 Enumera los discos. Se reproduce al tocarlo.
2 Cambia el nombre de la lista a nombre de disco o texto de disco.
3 Regresa a la pantalla original.

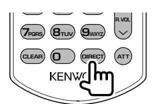
Búsqueda directa



Busca un disco o pista cuando se ha introducido su número.

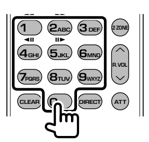
Durante la reproducción en el reproductor de discos interno

1 Seleccionar el modo de búsqueda directa



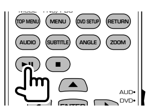
Cada vez que se pulsa, pueden buscarse directamente los siguientes ítems.
CD: Número de pista, tiempo total de reproducción
Archivo de audio: Carpeta, archivo

2 Introducir un número de pista



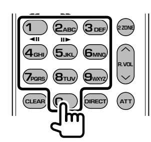
3 Buscar

Cuando se busca una pista:



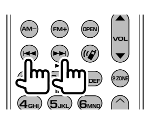
Durante la reproducción en un reproductor de discos o cambiador de discos externos

1 Introducir un número de disco o de pista

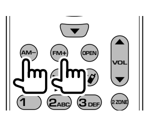


2 Buscar

Cuando se busca una pista:



Cuando se busca un disco:





- La operación finaliza automáticamente si no la acciona durante 10 segundos.

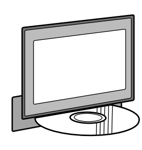
Visualización de archivos de vídeo/imagen

Puede recuperar varias pantallas de control durante la reproducción del archivo de vídeo (archivo MPEG 1, MPEG 2 y DivX) y el archivo de imagen (archivo JPEG).

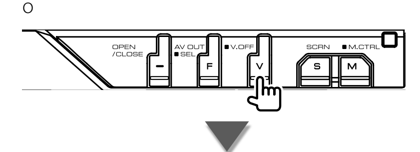
Función en la pantalla de reproducción

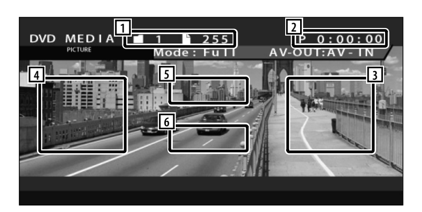
Las funciones básicas están disponibles incluso cuando aparece la pantalla de reproducción.

Visualizar la pantalla de reproducción.



O



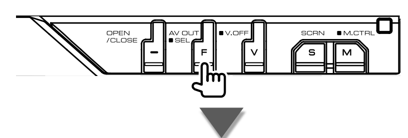


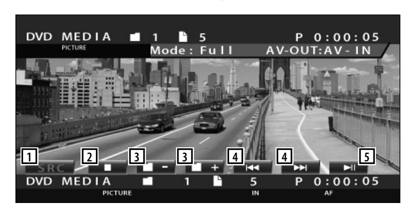
1 Visualización de números de carpetas y archivos
2 Visualización de tiempo de reproducción
3 Área de búsqueda de archivos en avance
Selecciona el siguiente archivo.
4 Área de búsqueda de archivos en rebobinado
Selecciona el archivo anterior.
5 JPEG: Área de botón de control de imagen (página 31)
DivX: Sub=Off, Audio 1/1
MPEG: sin función
6 Área de botones de visualización de información

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.



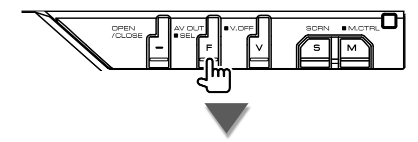


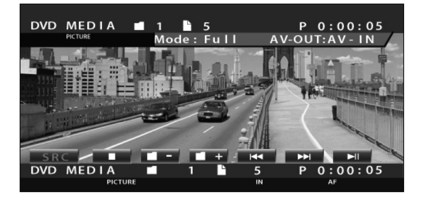


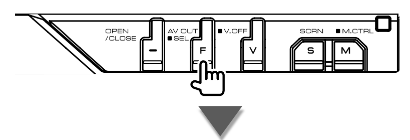
1 Cambia la fuente.
2 Detiene la reproducción.
3 Seleccionar una carpeta.
4 Seleccionar un archivo.
5 Reproduce o efectúa una pausa.

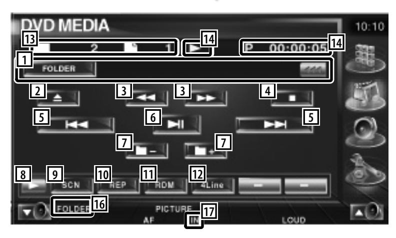
Funciones durante la visualización de la pantalla de control

Cambia a la pantalla de control para utilizar las diferentes funciones de reproducción.





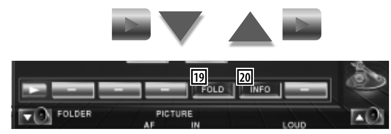




1 Pantalla de información de vídeo/imagen
Selecciona Nombre de carpeta, Nombre de archivo, Título, Nombre del artista o Nombre del álbum.
Cuando aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.
2 Expulsa un disco.
3 Avance o retroceso rápidos.
(desactivado cuando se reproduce un JPEG.)
4 Detiene la reproducción.
Cuando se pulsa dos veces, el disco se reproducirá desde el comienzo la próxima vez que este se reproduzca.
5 Selecciona un archivo.
6 Inicia la reproducción o hace una pausa.
7 Selecciona una carpeta.
8 Cambia a visualización de botones.
9 Inicia o detiene el Escaneado de reproducción (que reproduce el inicio de cada canción o datos, una detrás de otra).
10 Repite la reproducción (los archivos o datos preseleccionados).
11 Inicia o detiene la Reproducción aleatoria (reproducción de archivos de la carpeta actual en orden aleatorio).
12 Cambia el número de líneas mostradas en la Pantalla de información.
13 Visualización de carpetas y números de archivos
14 Visualización del modo de reproducción
15 Visualización de tiempo de reproducción
16 Indicador de funciones
17 Aparece cuando se inserta un disco.



18 Repite la reproducción del archivo de la carpeta actual.



19 Puede buscar carpetas y archivos a través de una jerarquía. Consulte <Selección de carpetas> (página 31).
20 Visualiza la información del archivo que se está reproduciendo.

Control de imagen

Ajuste de la visualización de vídeo.

1 Iniciar el control de imagen



2 Ajustar la visualización de vídeo



1 Da la vuelta a la imagen horizontalmente.
2 Gira en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
3 Gira en el sentido de las agujas del reloj.
4 Finaliza el control de imagen.

Selección de carpetas

Busca las carpetas y los archivos de vídeo o de imagen guardados en los medios y dispositivos según la jerarquía.

1 Iniciar selección de carpetas



2 Seleccionar un archivo



1 Se desplaza por la lista.
2 Detalla las carpetas y los archivos de vídeo o imagen.
La carpeta se abre cuando se toca, y se muestra el archivo de vídeo o de imagen.
3 Se desplaza al nivel de jerarquía superior.
4 Sube un nivel de jerarquía.
5 Regresa a la pantalla original.

Cómo escuchar la radio

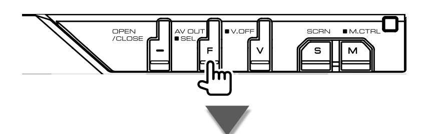
En el modo de fuente sintonizador aparecen diversas pantallas de control.



- Para el método básico de las operaciones del botón del receptor, consulte <Operaciones básicas> (página 12).
- Ajuste el modo del mando a distancia en modo "AUD" antes de iniciar su funcionamiento, consulte <Interruptor de modo de mando a distancia> (página 90).

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.





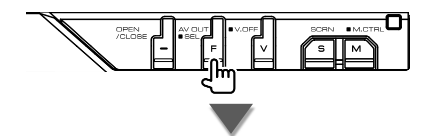
1 Cambia la fuente.
2 Cambia la banda (a AM o FM1/2/3).
3 Sintoniza una emisora.
4 Activa el modo de Búsqueda.
Consulte <Modo de búsqueda> (página 33).
5 Visualiza la pantalla de Control de pantalla.
Consulte <Control de pantalla> (página 57).



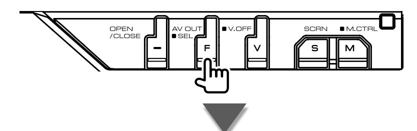
- El panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca una pieza central del monitor.

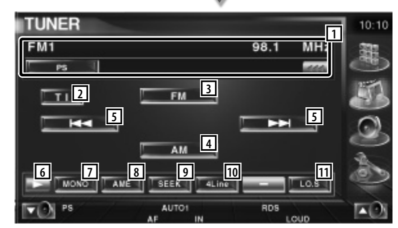
Funciones durante la visualización de la pantalla de control

Cambia a la pantalla de control para utilizar diferentes funciones.









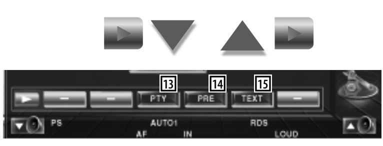
1 Visualización de la información de la emisora de radio.
Selecciona el Nombre de servicio del programa, Título, Nombre del artista, Nombre de la emisora, Nombre de la categoría 1/2 o Texto de radio.
2 Activa o desactiva la función de información de tráfico.
Consulte <Información de tráfico>, (página 36).
3 Cambia a la banda FM1/2/3.
4 Cambia a la banda AM.

5 Sintoniza una emisora.
Utilice el <Modo de búsqueda> (página 33) para cambiar la frecuencia.
6 Cambia a visualización de botones.
7 Selecciona el modo de recepción Monaural. (solamente cuando se recibe la emisión FM)
8 Selecciona el modo de Memoria automática.
(Consulte la página 34 para <Memoria automática>)
9 Activa el modo de Búsqueda.
(Consulte la página 33 para <Modo de búsqueda>)
10 Cambia el número de líneas mostradas en la Pantalla de información.
11 Activa o desactiva la función de Búsqueda local.





12 Cuando aparecen los botones P1 o P6, puede recuperar las emisoras de la memoria.
Para la memorización de emisoras, consulte <Memoria automática> (página 34) o <Memoria manual> (página 34).



13 Busca una emisora por tipo de programa. Consulte <Búsqueda por tipo de programa> (página 37).
14 Enumera y selecciona la emisora memorizada. Consulte <Selección de preajustes> (página 35).
15 Visualiza la pantalla de texto de radio. Consulte <Texto de radio> (página 35).

Modo de búsqueda

Ajusta la selección de una emisora.



El modo cambia en el siguiente orden cada vez que se toca el botón.

Visualización	Ajuste
"AUTO1"	Sintoniza automáticamente una emisora con buena recepción.
"AUTO2"	Sintoniza las emisoras en la memoria una después de la otra.
"MANU"	Cambia a la frecuencia siguiente manualmente.

Memoria automática

Almacena automáticamente en memoria las emisoras con buena recepción.

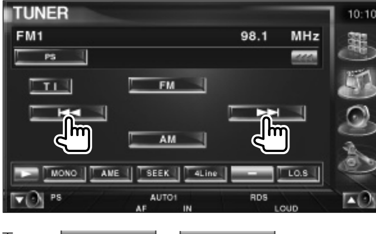
1 Seleccionar una banda que desee almacenar en la memoria



2 Seleccionar el modo de memoria automática



3 Iniciar memoria automática



Toque ⏮ o ⏭.
La memoria automática concluye cuando se guardan 6 emisoras o cuando se sintonizan todas las emisoras.



- La operación finaliza automáticamente si no la acciona durante 10 segundos.

Memoria manual

Almacena en la memoria la emisora actual recibida.

1 Seleccionar una emisora que desee almacenar en la memoria



2 Almacenar en memoria



Siga tocando hasta que aparezca el número de memoria.

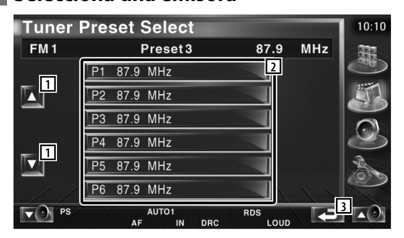
Selección de preajustes

Enumera y selecciona la emisora memorizada.

1 Iniciar la selección de selecciones previas



2 Selecciona una emisora



1 Se desplaza por la lista.
2 Se visualizan las emisoras memorizadas. Pulse para sintonizar.
3 Regresa a la pantalla original.

Texto de radio

Es posible visualizar el texto de radio. (Solamente cuando se recibe la emisión FM)

1 Seleccionar una emisora

2 Visualizar el texto de radio





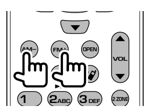
1 Seleccione el nombre de servicio de programas, título, nombre del artista, nombre de emisora, Categoría1/2 o el texto de radio para la visualización del texto. Cuando  aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.
2 Se desplaza por el texto de radio y lo visualiza.
3 Regresa a la pantalla original.

Búsqueda directa

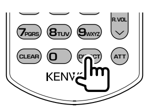


Sintoniza una emisora cuando se introduce su frecuencia.

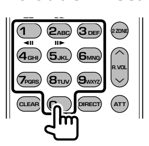
1 Seleccionar una banda



2 Seleccionar el modo de búsqueda directa



3 Introducir frecuencia



Cuando introduzca la frecuencia, se iniciará la recepción de señal.

Ejemplo: cuando recibe FM 92,1 MHz



Ejemplo: cuando recibe AM 810 kHz



- La operación finaliza automáticamente si no la acciona durante 10 segundos.

Información de tráfico

Cuando dé comienzo un boletín de tráfico, la fuente dada cambiará a la información de tráfico y se visualizará automáticamente.

1 Configurar el modo de información de tráfico



Cuando dé comienzo el boletín de tráfico...

La pantalla de información de tráfico aparecerá automáticamente.

Pantalla de información de tráfico





- Es necesario que la función de información de tráfico esté en la posición de encendido para que la pantalla de información de tráfico aparezca automáticamente.
- Durante la recepción de información de tráfico, el volumen ajustado se recuerda de forma automática y la próxima vez que pase a la información de tráfico, se ajustará el volumen recordado.

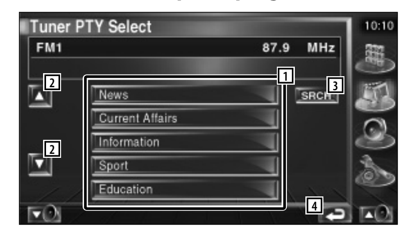
Búsqueda por tipo de programa

Un programa se sintonizará cuando ajuste su tipo de programa. (solamente cuando se recibe la emisión FM)

1 Entrar en el modo de tipo de programa

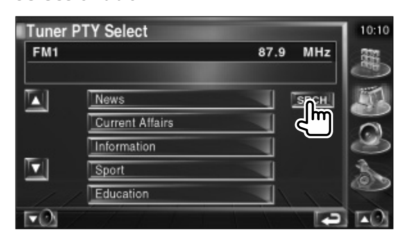


2 Seleccionar un tipo de programa



1 Se muestra el tipo de programa. Pulse para seleccionar un tipo de programa.
2 Se desplaza por la lista de tipo de programas.
3 Búsqueda del tipo de programa.
 Se visualiza cuando se selecciona el tipo de programa.
4 Regresa a la pantalla original.

3 Busca la emisora del tipo de programa seleccionado

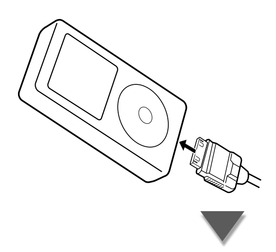


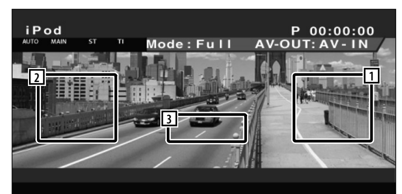
Control del iPod

Puede controlar y escuchar canciones en su iPod conectando el iPod con vídeo o el iPod nano a esta unidad con KCA-iP300V (accesorio opcional). También puede visualizar contenidos de vídeo en esta unidad al conectar un iPod con vídeo.

Connecting an iPod

Connect an iPod to this unit.





1 Área de búsqueda de música/vídeos en avance
Seleccionar el siguiente música/vídeo.

2 Área de búsqueda de música/vídeos en rebobinado
Seleccionar el música/vídeo anterior.

3 Área de botones de visualización de informacióna
La información se visualiza durante 5 segundos.

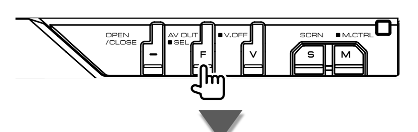


- Retire todos los accesorios, como unos auriculares, antes de conectar un iPod. Tal vez no pueda controlar el iPod si lo conecta con los accesorios acoplados.
- Al conectar un iPod a esta unidad, la reproducción se inicia a partir de la canción que estaba reproduciendo en el propio iPod (función reanudar).
- Si la canción reproducida no es un contenido de vídeo, aparecerá el mensaje "No iPod Video Signal" en la pantalla de vídeo.
- Al conectar un iPod, el mensaje "KENWOOD" aparece en el iPod y el control del mismo se desactiva.

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.







1 Cambia la fuente.

2 Avance o rebobinado rápido.

3 Búsqueda de música/vídeo.

4 Reproduce o efectúa una pausa.

5 Visualizar la pantalla de control de pantalla.
Consulte <Control de pantalla> (página 57).

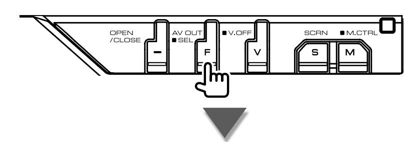


- El visualizador del panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca el área central del monitor.

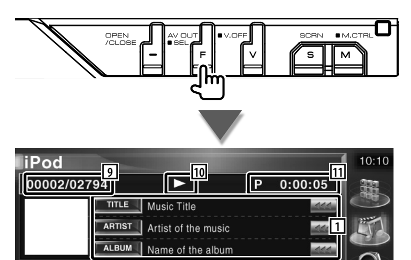
Funciones durante la visualización de la pantalla de control

Cambia a la pantalla de control para utilizar las diferentes funciones de reproducción.





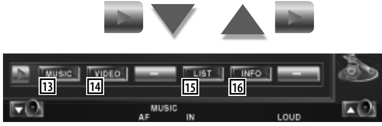




1 Pantalla de información de música/vídeo
Selecciona el título, nombre del artista, nombre del álbum o nombre del iPod. Cuando aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.
2 Avance o rebobinado rápido.
3 Seleccionar música/vídeo.
4 Reproduce o efectúa una pausa.
5 Cambia a visualización de botones.
6 Inicia o detiene el Escaneado de reproducción (que reproduce el inicio de cada música o vídeo, una detrás de otra).
7 Repite la reproducción (los archivos o datos preseleccionados).
8 Inicia o detiene la reproducción aleatoria.*
9 Número total de música en el iPod y la visualización del número de música
10 Visualización del modo de reproducción
11 Visualización de tiempo de reproducción



12 Inicia o detiene la reproducción aleatoria del álbum (reproduce aleatoriamente canciones del álbum actual).*



13 Visualización de la lista de categorías de música. Consulte <Lista del iPod> (página 40).
14 Visualización de la lista de categorías de vídeo. Consulte <Lista del iPod> (página 40).
15 Muestra la pantalla anterior de lista de música/vídeo. Consulte <Lista del iPod> (página 40).
16 Visualiza la pantalla de información de la música/vídeo que se está reproduciendo.



- * Desactivado cuando se está reproduciendo el vídeo.

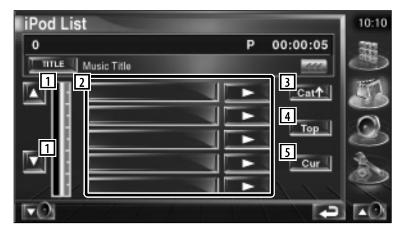
Lista del iPod

Enumera y busca la música/vídeos contenidos en el iPod.

1 Visualizar la lista del iPod



2 Seleccionar música/vídeo



1 Activa la página de la lista.
2 Se crea una lista con las categorías y la música.
Toque el nombre de una categoría para pasar a su nivel más bajo. Si se muestra el título de música, la música se reproduce tocando en él.
Si [►] se toca, se reproduce toda la música de esta categoría.
3 Regresa a la categoría anterior.
4 Se desplaza a la categoría superior.
5 Visualiza la categoría que se está reproduciendo en estos momentos.

Control de dispositivos USB

Puede controlar y escuchar canciones en su dispositivo USB simplemente conectándolo al conector USB de esta unidad.

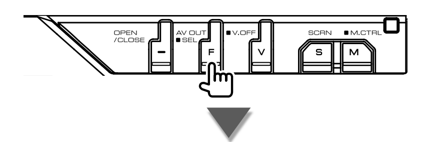


- Para la conexión de un dispositivo USB, consulte <Operaciones básicas> (página 12).

.

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.





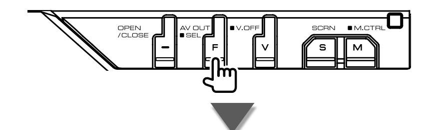
1 Cambia la fuente.
2 Selecciona una carpeta. (Sólo en el modo de selección de carpeta)
3 Selecciona un archivo.
4 Reproduce o efectúa una pausa.
5 Visualizar la pantalla de control de pantallaConsulte <Control de pantalla> (página 57).



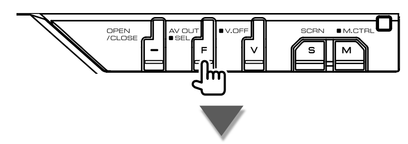
- El visualizador del panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca el área central del monitor.

Funciones durante la visualización de la pantalla de control

Cambia a la pantalla de control para utilizar las diferentes funciones de reproducción.





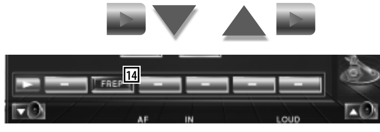




1 Pantalla de información de música
Selecciona el nombre de la carpeta, nombre del archivo, título, nombre del artista o nombre del álbum.
Cuando [icono] aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.

Página siguiente ►

2 Retira el dispositivo USB.
Cuando aparece el mensaje "No Device", podrá retirar el dispositivo USB de forma segura.
Si desea reproducirlo de nuevo con el dispositivo USB conectado, púlselo de nuevo.
3 Selecciona una carpeta. (Sólo en el modo de selección de carpeta)
4 Selecciona un archivo.
5 Inicia la reproducción o hace una pausa.
6 Cambia a visualización de botones.
7 Inicia o detiene el Escaneado de reproducción (que reproduce el inicio de cada música, una detrás de otra).
8 Repite la reproducción (la música actual).
9 Inicia o detiene la reproducción aleatoria (reproducción de música en orden aleatorio). (Sólo en el modo de selección de carpetas)*
10 Cambia el número de líneas mostradas en la Pantalla de información.
11 Visualización de número de pista (música)
12 Visualización del modo de reproducción
13 Visualización de tiempo de reproducción



14 Repite la reproducción de la música o los datos de la carpeta actual. (Sólo en el modo de selección de carpeta)



15 Muestra la lista de carpetas. Consulte <Selección de carpetas> (página 43).
16 Visualiza la lista de categorías. Consulte <Lista USB> (página 42).
17 Visualiza la pantalla de información de la música que se está reproduciendo.



- * Desactivado durante el modo de lista de reproducción.

Lista USB

Enumera y busca la música contenida en el dispositivo USB.

1 Visualizar la lista de categorías

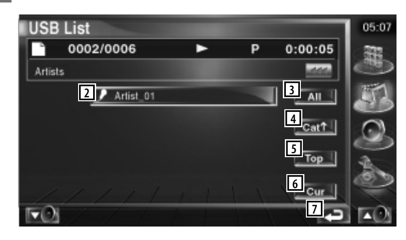


2 Seleccionar una categoría



1 Regresa a la pantalla original.

3 Seleccionar música



2 Cambia al nivel inferior de la categoría.
3 Enumera toda la música de la categoría seleccionada.
4 Se desplaza al nivel superior de la categoría.
5 Se desplaza a la categoría superior.
6 Visualiza la categoría que se está reproduciendo en estos momentos. (Se muestra sólo en el modo de categoría)
7 Regresa a la pantalla original.

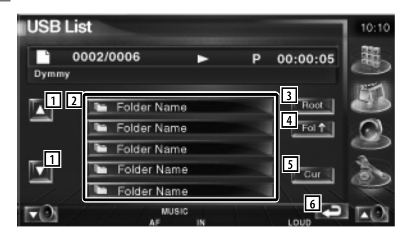
Selección de carpetas

Busca carpetas y archivos de audio almacenados en el dispositivo USB según una jerarquía.

1 Iniciar selección de carpetas



2 Selecciona una canción



1 Se desplaza por la lista.
2 Enumera las carpetas y los archivos de audio
La carpeta se abre cuando se toca y el archivo de audio se reproduce.
3 Se desplaza al nivel de jerarquía superior.
4 Sube un nivel de jerarquía.
5 Visualiza el archivo que se está reproduciendo en estos momentos.
6 Regresa a la pantalla original.

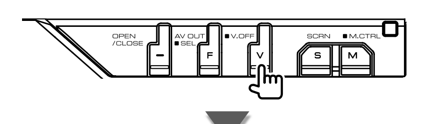
Visualización de TV

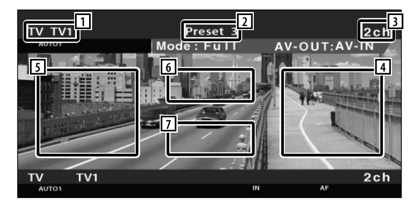
En el modo de fuente TV aparecen diversas pantallas de control. (Puede accionar la TV cuando sólo se encuentra conectado el sintonizador de TV accesorio opcional.)

Funciones en la pantalla de TV

Las funciones básicas están disponibles incluso cuando aparece la pantalla de TV.

Visualizar la pantalla de TV





1 Visualización del número de banda de TV
2 Visualización del número de memoria
3 Visualización del número de canal
4 Área de subida de canal
Aumenta el número de canal.
5 Área de bajada de canal
Disminuye el número de canal.
6 Área de cambio de banda
Cambia entre TV1 y TV2.
7 Área de botones de visualización de información

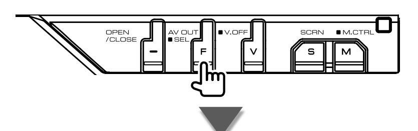


- Para la selección de imágenes de TV y operaciones clave del receptor, consulte <Operaciones básicas> (página 12).
- La visualización de información se borra automáticamente después de aproximadamente 5 segundos. Además, la información puede visualizarse automáticamente cuando se actualiza.

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.







1 Cambia la fuente.
2 Cambia la banda de TV (a TV1 o TV2).
3 Selecciona un canal.
Utilice el <Modo de búsqueda> (página 46) para cambiar la secuencia de sintonización de canales.
4 Activa el modo de Búsqueda.
(página 46 para <Modo de búsqueda>)
5 Visualiza la pantalla de Control de pantalla.
(página 57 para <Control de pantalla>)

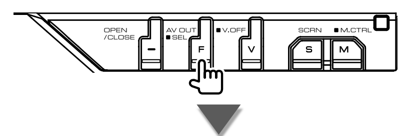


- El visualizador del panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca el área central del monitor.

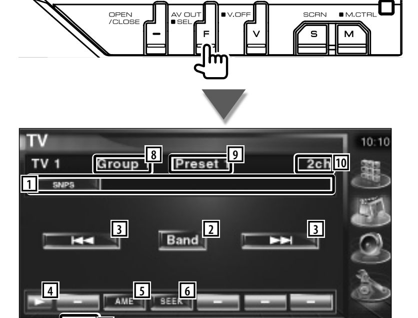
Funciones durante la visualización de la pantalla de control

Cambia a la pantalla de control para utilizar las diferentes funciones de reproducción.





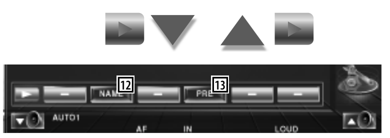




1 Visualización de información de canales
2 Cambia entre TV1 y TV2.
3 Selecciona un canal.
Utilice el <Modo de búsqueda> (página 46) para cambiar la secuencia de sintonización de canales.
4 Cambia a visualización de botones.
5 Selecciona el modo de Memoria automática.
Consulte <Memoria automática> (página 46).
6 Activa el modo de Búsqueda.
Consulte <Modo de búsqueda> (página 46).
7 Indica el modo de búsqueda actual.
8 Visualización de grupos de área de TV
Consulte <Configuración de TV> (página 81).
9 Visualización del número de memoria
10 Visualización del número de canal



11 Cuando aparecen los botones P1 o P6, puede recuperar los canales de la memoria.
Para la memorización de emisoras, consulte <Memoria automática> (página 46) o <Memoria manual> (página 46).



12 Ajusta un nombre a la cadena seleccionada. (página 47)
13 Enumera y selecciona la emisora memorizada. Consulte <Selección de preajustes> (página 47).

Modo de búsqueda

Ajusta la selección de una emisora.



El modo cambia en el siguiente orden cada vez que se toca el botón.

Visualización	Ajuste
"AUTO1"	Sintoniza automáticamente una emisora con buena recepción.
"AUTO2"	Sintoniza las emisoras en la memoria una después de la otra.
"MANU"	Cambia a la frecuencia siguiente manualmente.

Memoria automática

Almacena automáticamente en memoria las emisoras con buena recepción.

1 Seleccionar una banda que desee almacenar en la memoria



2 Seleccionar el modo de memoria automática



3 Iniciar memoria automática



La memoria automática concluye cuando se guardan 6 emisoras o cuando se sintonizan todas las emisoras.



- La operación finaliza automáticamente si no la acciona durante 10 segundos.

Memoria manual

Almacena en la memoria el canal actual recibido.

1 Seleccionar una emisora que desee almacenar en la memoria



2 Almacenar en memoria



Siga tocando hasta que aparezca el número de memoria.

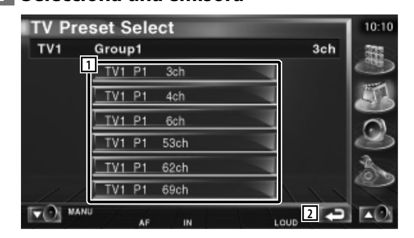
Selección de preajustes

Enumera y selecciona la emisora memorizada.

1 Iniciar la selección de selecciones previas



2 Selecciona una emisora



1 Se visualizan las emisoras memorizadas. Pulse para sintonizar.
2 Regresa a la pantalla original.

Ajuste del nombre de emisora

Asigna un nombre a una cadena.

1 Seleccionar una cadena que desee nombrar

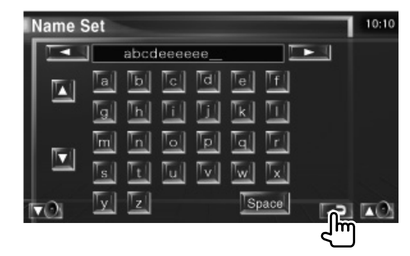
2 Iniciar configuración de nombre



3 Introducir el nombre

Consulte <Introducción de caracteres> (página 56) para obtener información acerca de cómo introducir un nombre.

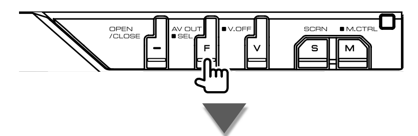
4 Finalizar configuración de nombre



Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.







1 Cambia la fuente.
2 Visualiza la pantalla de Control de pantalla. (página 57 para <Control de pantalla>)



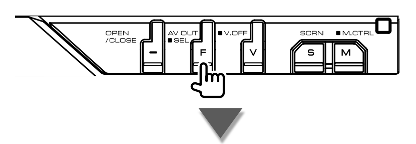
- El visualizador del panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca el área central del monitor.

Control del sintonizador DAB

En el modo de fuente Sintonizador DAB aparecen diversas pantallas de control. (sólo con el sintonizador DAB accesorio opcional conectado)

Funciones durante la visualización del panel de control sencillo

Visualiza un panel de control flotante en la pantalla.





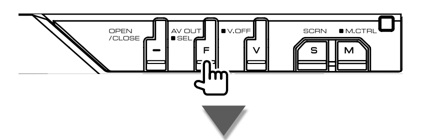
1 Cambia la fuente.
2 Cambia de banda (a DAB1/2/3).
3 Selecciona un servicio.
4 Selecciona el conjunto.
5 Activa el modo de Búsqueda.
(Consulte la página 50 para <Modo de búsqueda>)
6 Visualiza la pantalla de Control de pantalla.
(página 57 para <Control de pantalla>)



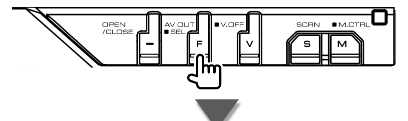
- El visualizador del panel de control sencillo se encuentra escondido cuando toca el área central del monitor.

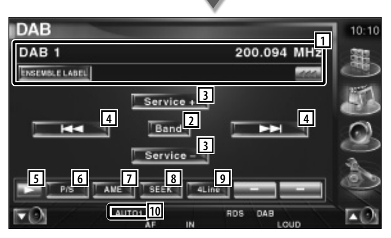
Funciones durante la visualización de la pantalla de control

Cambia a la pantalla de control para utilizar diferentes funciones.









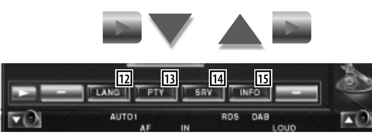
1 Visualiza la información de la música que se está reproduciendo.
Cambia la visualización entre la etiqueta de conjunto, la etiqueta PTY, la etiqueta de componente, la etiqueta de región y la calidad de audio.
Cuando aparezca, la visualización del texto se desplaza al presionarlo.
2 Cambia de banda (a DAB1/2/3).
3 Selecciona un servicio.

Página siguiente ►

4 Selecciona el conjunto.
5 Cambia a visualización de botones.
6 Selecciona la operación primaria o secundaria.
7 Selecciona el modo de Memoria automática.
(página 51 para <Memoria automática de conjunto>)
8 Activa el modo de Búsqueda.
(página 50 para <Modo de búsqueda>)
9 Cambia el número de líneas mostradas en la Pantalla de información.
10 Indica el modo de búsqueda actual.



11 Cuando aparecen los botones P1 o P6, puede recuperar un servicio de la memoria.



12 Puede configurar el idioma de los menús. Consulte <Configuración del filtro de idiomas> (página 52)
13 Busca una emisora especificando un tipo de programa. Consulte <Búsqueda por tipo de programa> (página 53).
14 Puede enumerar y seleccionar servicios. Consulte <Selección de servicios> (página 52).
15 Visualiza la información DAB.

Modo de búsqueda

Ajusta el modo de selección de emisoras.



El modo cambia en el siguiente orden cada vez que se toca el botón.

Visualización	Ajuste
"AUTO1"	Sintoniza automáticamente un conjunto con buena recepción.
"AUTO2"	Sintoniza servicios en memoria uno después del otro.
"MANU"	Cambia al canal siguiente manualmente.

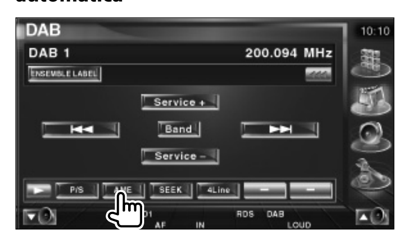
Memoria automática de conjunto

Almacena automáticamente en memoria un conjunto con buena recepción.

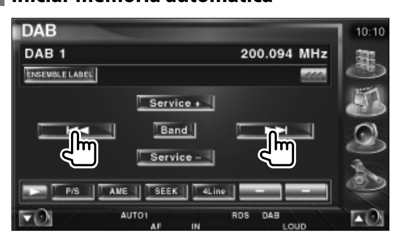
1 Seleccionar una banda que desee almacenar en la memoria



2 Seleccionar el modo de memoria automática



3 Iniciar memoria automática

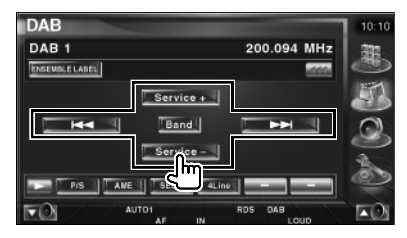


Toque ⏮ o ⏭.
La memoria automática concluye cuando se guardan 6 emisoras o cuando se sintonizan todas las emisoras.

Memoria de preajuste de servicios

Almacena en la memoria el servicio actual recibido.

1 Seleccionar un servicio que desee almacenar en la memoria



2 Almacenar en memoria



Siga tocando hasta que aparezca el número de memoria.

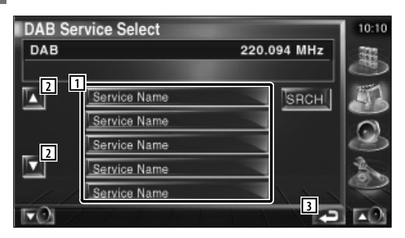
Selección de servicios

Enumerar y seleccionar un servicio en el conjunto actual.

1 Iniciar la selección de servicios



2 Seleccionar un servicio



1 Selecciona un servicio.
Sintoniza el servicio seleccionado.
2 Se desplaza por la lista de servicios.
3 Regresa a la pantalla original.

3 Buscar el servicio



Configuración del filtro de idiomas

Configuración del idioma de menús.

1 Iniciar la configuración del filtro de idiomas



2 Seleccionar un idioma



1 Visualización de idiomas
2 Activa la lista de idiomas.
3 Regresa a la pantalla original.

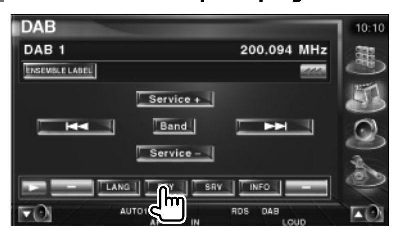
3 Buscar el idioma



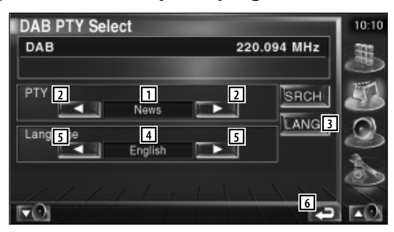
Búsqueda por tipo de programa

Especificar el tipo de programa y el servicio de búsqueda.

1 Iniciar el modo de tipo de programa



2 Seleccionar el tipo de programa



1 Visualización del tipo de programa
2 Cambia el tipo de programa.
3 4 5 se visualizan y puede cambiar de idioma. Si pulsa más de una vez, 4 5 se borran y puede cambiar el tipo de programa.
4 Visualización de idiomas
5 Activa la lista de idiomas.
6 Regresa a la pantalla original.

3 Busca el servicio del tipo de programa seleccionado



Anuncio DAB

Cuando comience el anuncio que haya activado, la fuente dada cambiará automáticamente a Anuncio.

Cuando comience el anuncio...

La pantalla de anuncio aparecerá automáticamente.

Pantalla de anuncio

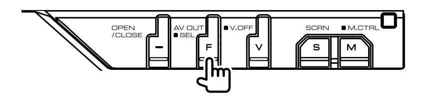


Selección de fuente

La fuente que desee escuchar podrá seleccionarse rápidamente.

Visualización de la pantalla de control

1 Visualizar la pantalla de control



Púlselo varias veces hasta que aparezca la pantalla de control.

2 Visualizar la pantalla de selección de fuente



3 Seleccionar una fuente



1 Cambia a la fuente seleccionada.
2 Desplaza la visualización de fuente.
3 Cambia la carátula. (3 tipos)
4 Visualiza la pantalla de control del manos libres. Consulte <Control de la unidad manos libres> (página 58).



- La fuente visualizada depende del tipo de dispositivo conectado. Además, no puede pulsar el botón de la fuente que no está disponible actualmente.

Silenciar el volumen de audio al recibir una llamada telefónica

Silenciar el volumen de audio al recibir una llamada telefónica

Cuando se recibe una llamada telefónica, el sistema hace una pausa automáticamente.

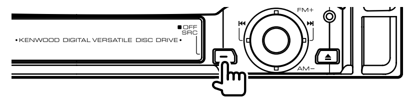
Cuando se recibe una llamada telefónica...

Aparecerá la pantalla de llamada telefónica ("CALL"), y el sistema hará una pausa.

Pantalla de llamada telefónica ("CALL")



Si quiere continuar escuchando la fuente de audio durante la llamada de teléfono...



El sistema retoma la reproducción de audio durante la llamada de teléfono.

Cuando la llamada telefónica concluya...

Cuelgue el teléfono.
El sistema retoma la reproducción automáticamente.

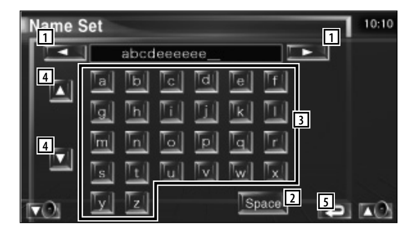


- Para utilizar la función silenciar TEL, deberá conectar el cable MUTE a su teléfono utilizando un accesorio telefónico específico. Consulte el <MANUAL DE INSTALACIÓN>.

Cómo utilizar la pantalla de introducción de caracteres

Cuando selecciona el modo de nombre de disco de ajuste u otros, la pantalla siguiente aparecerá para la introducción del carácter.

Pantalla de introducción de caracteres



1 Cambia de posición el cursor.
2 Introduce un espacio.
Si borrar un carácter, coloque el cursor sobre él y toque este botón.
3 Introduce caracteres.
4 Se desplaza arriba y abajo por la pantalla de botones de caracteres.
5 Sale del modo de introducción de caracteres y regresa a la pantalla anterior.

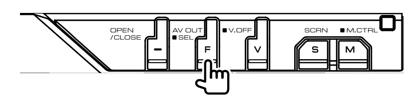


- Es posible introducir caracteres solamente después que ha aplicado el freno de estacionamiento.

Control de pantalla

Configuración de la pantalla monitor.

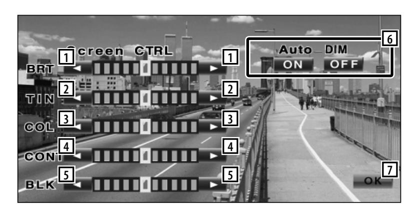
1 Visualizar el panel de control sencillo



2 Visualizar la pantalla de control de pantalla



3 Ajustar la calidad de la imagen



1 Control de brillo
Anulado, si el regulador de luz automático está activado.
2 Control de matiz
Visualizado para una imagen en sistema NTSC en TV, vídeo, iPod o cámara de visualización trasera.
3 Control de color
Visualizado únicamente en TV, vídeo, iPod o cámara de visualización trasera.
4 Control de contraste
5 Ajuste del nivel de negro
6 Configuración automática del regulador de luz
Cuando se activa "On", la iluminación de la pantalla se regula al oscurecerse el ambiente. dark.
7 Regresa a la pantalla anterior.



- La pantalla de control de visualización se muestra únicamente cuando se ha accionado el freno de estacionamiento.
- Es posible ajustar la calidad de la imagen para cada fuente.
- Puede ajustar la calidad de la imagen de las pantallas en <Configuración del monitor> (página 78) del <Menú de configuración>.

Control de la unidad manos libres

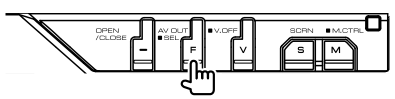


- Debe registrar su teléfono móvil en su dispositivo Bluetooth manos libres antes de comenzar. Asegúrese también de leer el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth manos libres.

Función de pantalla de control

Visualizar la pantalla de control y uso de diferentes funciones.

1 Visualizar la pantalla de control



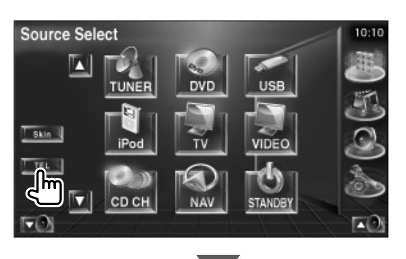
Púlselo varias veces hasta que aparezca la pantalla de control.

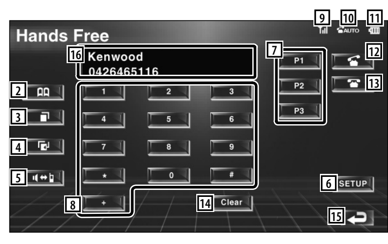
2 Visualizar la pantalla de selección de fuente



1 Visualiza el estado de la conexión con el teléfono móvil.
Blanco: el teléfono móvil está conectado.
Naranja: el teléfono móvil no está conectado o está fuera de cobertura.

3 Visualizar la pantalla de control del manos libres





2 Visualiza la pantalla de búsqueda de agenda.
(Consultar <Llamar mediante la agenda>, página 60)

3 Visualiza la pantalla de llamadas salientes.
(Consultar <Remarcado>, página 62)

4 Visualiza la pantalla de llamadas entrantes.
(Consultar <Remarcado>, página 62)

5 Cambia entre los modos privado y manos libres (sólo con una llamada en curso).

6 Visualiza la pantalla de configuración del manos libres.
(Consultar <Configuración del teléfono manos libres>, página 63)

7 Introducir tres números de teléfono para marcado rápido.
(Consultar <Marcado rápida>, página 60)

8 Introduce un número de teléfono.
(Consultar <Al recibir una llamada>, página 59)

9 Visualiza la potencia de la señal.*
Cuantos más segmentos en la barra, más fuerte será la señal.

10 Visualiza el estado actual de respuesta automática
Cuando la respuesta automática está activada: AUTO
Cuando la respuesta automática está desactivada:

11 Visualiza el nivel de carga de la batería del teléfono móvil.*
Cuantos más segmentos en la barra, más alto será el nivel de carga de la batería.

12 Inicia la llamada.

13. Finaliza la llamada.
    Borra el número de teléfono que se está introduciendo.
14. Borra el número de teléfono introducido.
15. Regresa a la pantalla anterior.
16. Visualiza los números de teléfono de quien llama y de la persona a la que se llama.
    Si ha registrado un número de teléfono en la agenda, se visualizará el nombre de la persona a la que esté llamando.



- Con el coche en movimiento, algunas funciones están desactivadas por su seguridad. Los botones asociados a las funciones desactivadas no llevarán a cabo ninguna acción si se pulsan.
- Cuando aparece la pantalla de control del manos libres, el nombre del teléfono móvil conectado aparece durante 5 segundos.
- * Puesto que el número de pasos de la unidad de control es diferente al del teléfono móvil, los estados visualizados en la unidad de control pueden diferir respecto a los mostrados en el teléfono móvil. No se visualiza ningún estado si no puede obtenerse información acerca del mismo.
- La configuración del teléfono móvil en modo privado puede desactivar la función manos libres.

Al recibir una llamada

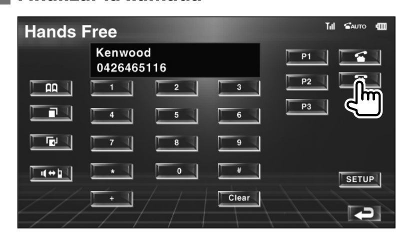
Cuando reciba una llamada, podrá utilizar el teléfono manos libres.

1 Responder a una llamada



Cuando llega una llamada, la pantalla de control del manos libres aparece de forma automática.

2 Finalizar la llamada

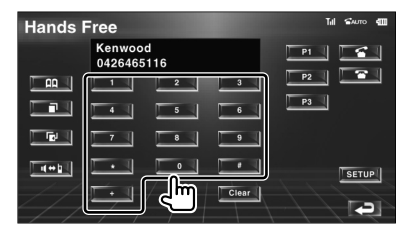


Vuelve a aparecer la pantalla anterior.

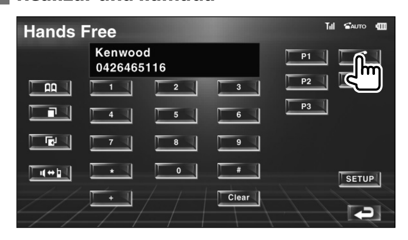
Al marcar

Realice una llamada introduciendo un número de teléfono.

1 Introducir un número de teléfono



2 Realizar una llamada



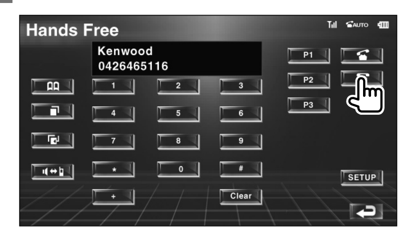
Puede comenzar a hablar cuando su interlocutor responda.



- Para borrar su entrada incorrecta, pulse Clear.

Página siguiente ►

3 Finalizar la llamada



Vuelve a aparecer la pantalla anterior.



- Puede introducir un máximo de 32 dígitos.

Marcado rápido

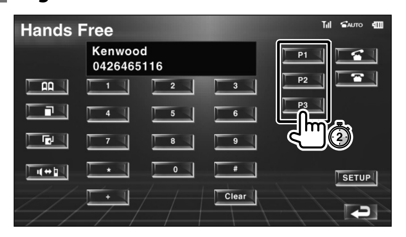
Puede registrar hasta 3 números de teléfono para marcado rápido.

Para registrar un número de teléfono:

1 Visualizar un número de teléfono que desee registrar

Consulte <Llamar mediante la agenda> (página 60), <Remarcado> (página 62) y <Al marcar> (página 59).

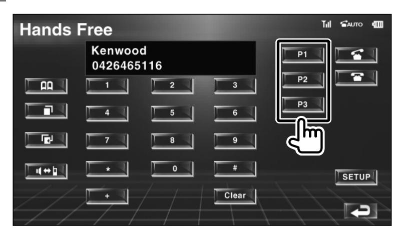
2 Registrar el número de teléfono



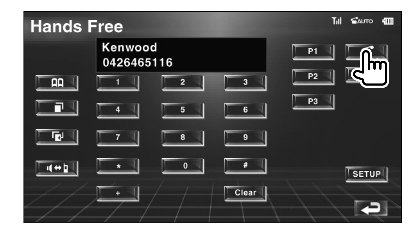
Seguir pulsando durante más de 2 segundos.

Para llamar a un número de teléfono de la memoria:

1 Rellamar al número de teléfono



2 Realizar una llamada



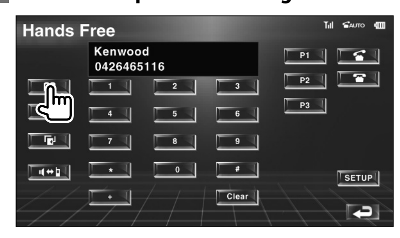


- Sólo los números de teléfono pueden registrarse para el marcado rápido. Por lo tanto, el número del suscriptor de destino y del resto no se visualizarán durante el marcado.

Llamar mediante la agenda

Puede llamar a una persona utilizando su número de teléfono que ha registrado en la agenda.

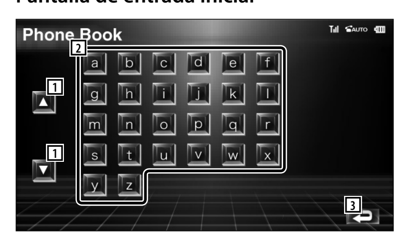
1 Visualizar la pantalla de la agenda



Aparece la pantalla de entrada inicial.

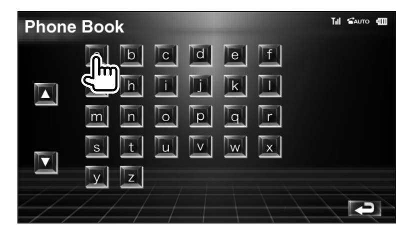


Pantalla de entrada inicial



1. Se desplaza por el conjunto de caracteres.
2. Visualiza el inicio de la agenda con el nombre cuyo primer carácter haya pulsado.
3. Regresa a la pantalla de control del manos libres.

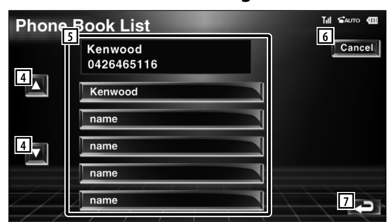
2 **Seleccionar el carácter inicial de un nombre de persona en la memoria**



Aparece la pantalla de la lista de la agenda.

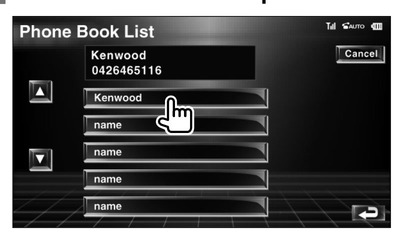


Pantalla de la lista de la agenda

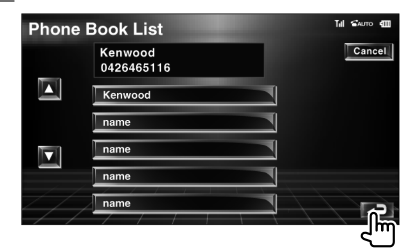


4 Se desplaza por la lista.
5 Introduce el nombre de destino.
6 Cancela las operaciones.
7 Regresa a la pantalla de control del manos libres.

3 **Seleccionar un destino al que desee llamar**

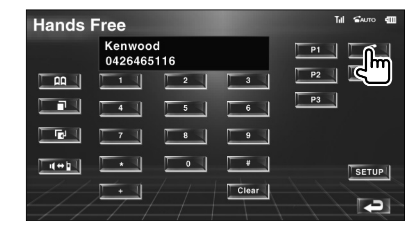


4 **Confirmar el destino**



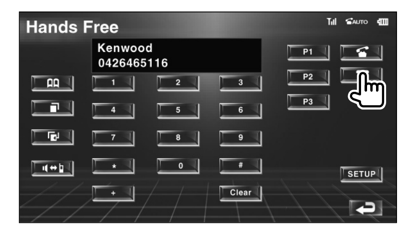
La pantalla de control del manos libres aparece de nuevo. Se visualizan los datos de destino seleccionados.

5 **Realizar una llamada**



Puede comenzar a hablar cuando su interlocutor responda.

6 **Finalizar la llamada**



Vuelve a aparecer la pantalla anterior.

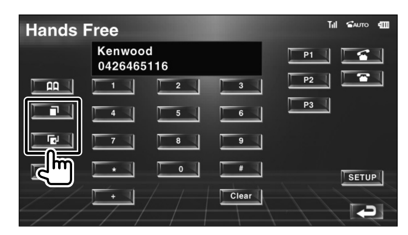


- Para usar la agenda, debe haberla descargado del teléfono móvil. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de la caja del manos libres con Bluetooth y de su teléfono móvil.
- Pueden visualizarse hasta 20 caracteres para cada nombre de la agenda.
- Las iniciales que no correspondan a ningún nombre no se visualizarán.
- Durante la búsqueda, un carácter no acentuado, como la "u", se buscará en lugar de un carácter acentuado, como "ü".

Remarcado

Puede volver a marcar uno de los últimos 10 números de teléfono que haya marcado o recibido.

1 Visualizar la pantalla de búsqueda de llamadas salientes o llamadas entrantes



: Llamadas salientes
: llamadas entrantes
La lista de llamadas entrantes y salientes aparece en la pantalla.

Pantalla de llamadas salientes o llamadas entrantes



1 Se desplaza por la lista.
2 Introduce el nombre de destino.
3 Cambia la lista de remarcada entre la visualización de 5 número o la visualización de un sólo número.
4 Introduce los datos de destino y regresa a la pantalla de control del manos libres.
5 Regresa a la pantalla de control del manos libres.

2 Seleccionar un destino al que desee llamar

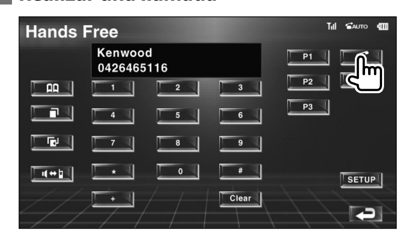


3 Confirmar el destino



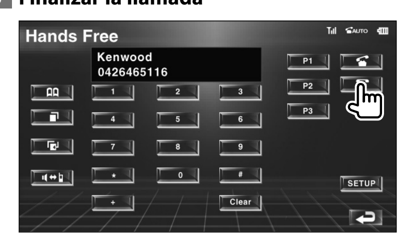
La pantalla de control del manos libres aparece de nuevo. Se visualizan los datos de destino seleccionados.

4 Realizar una llamada



Puede comenzar a hablar cuando su interlocutor responda.

5 Finalizar la llamada



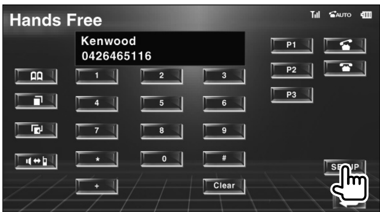
Vuelve a aparecer la pantalla anterior.



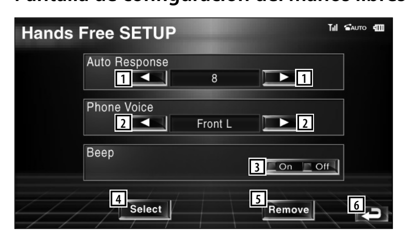
- La pantalla de la lista de llamadas salientes o la pantalla de la lista de llamadas entrantes muestra la lista de llamadas originadas o recibidas en esta unidad. No son las almacenadas en la memoria del teléfono móvil.

Configuración del teléfono manos libres

El sistema manos libres puede configurarse del siguiente modo.



Pantalla de configuración del manos libres



1 Configura un tiempo de respuesta automática tras la finalización de la llamada. ("8")
"Off": Esa función no puede utilizarse.
"0-99": Configura el tiempo de tono de llamada (segundos).

2 Configura una posición de salida del tono de llamada. ("Front-R")
"Front-L": El tono sale desde el altavoz del lateral izquierdo frontal.
"Front-R": El tono sale desde el altavoz del lateral derecho frontal.
"Front All": El tono sale desde ambos altavoces frontales.

3 Configura el sonido para las llamadas entrantes. (On)
"On": Se escucha un sonido.
"Off": El sonido queda cancelado.

4 Visualiza la pantalla de selección de teléfono.

5 Visualiza la pantalla de eliminación de teléfono.

6 Regresa a la pantalla de control del manos libres.

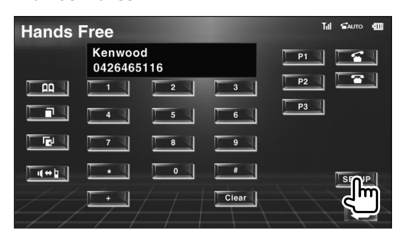


- El valor más corto entre el intervalo de tiempo para respuesta automática y el intervalo de tiempo configurado en el teléfono móvil será el que se utilice.
- Seleccione el altavoz más alejado del micrófono para evitar pitidos o ecos.

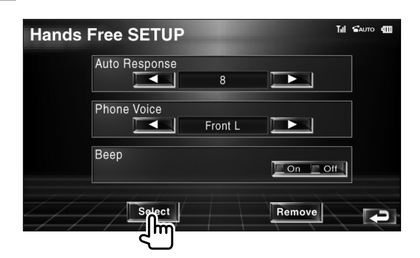
Selección de un teléfono manos libres

Puede seleccionar el teléfono manos libres en la lista.

1 Visualizar la pantalla de configuración del manos libres



2 Visualizar la lista de selección de teléfonos



Pantalla de selección de teléfonos



1 Selecciona el teléfono móvil que se utilizará como teléfono manos libres.

2 Regresa a la pantalla de configuración del manos libres.

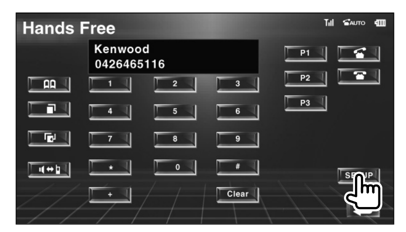
3 Seleccionar el teléfono manos libres que desee utilizar



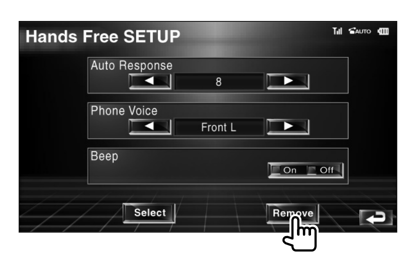
Eliminación del teléfono manos libres

Puede cancelar el registro de un teléfono manos libres.

1 **Visualizar la pantalla de configuración del manos libres**



2 **Visualizar la lista de eliminación de teléfonos**



Pantalla de selección de teléfonos



1 Selecciona el teléfono móvil que se eliminará de la lista.
2 Regresa a la pantalla de configuración del manos libres.

3 **Seleccionar el teléfono manos libres que desee eliminar**





- La agenda, la lista de llamadas salientes y la lista de llamadas entrantes se eliminan junto con el teléfono manos libres eliminado.

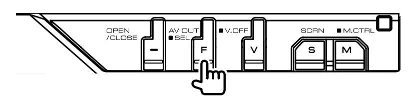
Menú de configuración

Es posible configurar diversos parámetros del receptor.

Menú de configuración

Visualiza el Menú de configuración para ajustar diferentes funciones.

1 Visualizar la pantalla de control

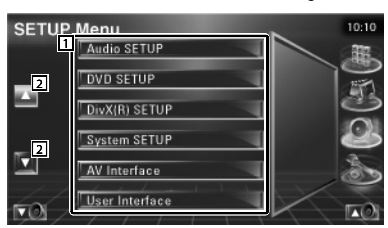


Púlselo varias veces hasta que aparezca la pantalla de control.

2 Visualizar el Menú de CONFIGURACIÓN



3 Seleccione el elemento de configuración



1 Aparece la pantalla de configuración seleccionada.
2 Desplaza el menú de configuración.

Configuración de audio

Es posible configurar una red de altavoces, etc.

1 Visualizar la Pantalla de CONFIGURACIÓN de audio

Pulse [Audio SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).



- [Audio SETUP] no puede seleccionarse si no hay ninguna fuente seleccionada.

2 Configuración de cada elemento



1 Selecciona el altavoz para ajustar el cruce. Consulte <Configuración de red de cruce> (página 67).
2 Configura la disponibilidad de los subwoofers.
3 Selecciona el tipo de altavoces delanteros.
"Standard": Configuración de los altavoces de diámetro general
"Narrow": Configuración de los altavoces de diámetro pequeño
"Middle": Configuración de los altavoces de diámetro medio
"Wide": Configuración de los altavoces de diámetro grande
4 Activa la pantalla de configuración de cruce. Consulte <Configuración de red de cruce> (página 67).
5 Regresa a la pantalla original.

Configuración de red de cruce

Es posible ajustar una frecuencia de cruce de altavoces, etc.

1 Seleccionar el altavoz para ajustar la transición.



1 Configura el Filtro de paso alto del altavoz delantero.
2 Configura el Filtro de paso alto del altavoz trasero.
3 Configura el Filtro de paso bajo del subwoofer.
4 Activa la pantalla de configuración de cruce.
5 Regresa a la pantalla original.

2 Visualizar la pantalla de configuración de cruce



3 Configurar el cruce



6 Configura la frecuencia de cruce.
7 Configura la fase del subwoofer. (Sólo cuando el "Subwoofer" se configura como "On" en configuración de audio y "LPF SUB FREQ" no esté configurado como "Directo"
8 Regresa a la pantalla original.

Configuración de DVD

Es posible configurar la reproducción de DVD.

1 Visualizar la Pantalla de CONFIGURACIÓN de DVD

Pulse [DVD SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de cada elemento



1 Selecciona un idioma de menú de disco.* (Consulte <Configuración de idioma>, página 68).
2 Selecciona un idioma de subtítulos.* (Consulte <Configuración de idioma>, página 68).
3 Selecciona un idioma de audio.* (Consulte <Configuración de idioma>, página 68).
4 Configura el intervalo dinámico.* ( Wide)
El intervalo dinámico se reduce pasando de "Wide" a "Normal" y de "Normal" a "Dialog". "Dialog" hace que el volumen total del sonido sea mayor en comparación con "Wide" y "Normal", permitiéndole escuchar el diálogo de la película de un modo más claro.
Esto resulta eficaz sólo cuando esté utilizando un software de Dolby Digital.
5 Regresa a la pantalla original.

- * Desactivado cuando se reproduce un DVD.

Página siguiente ►





6 Configura una visualización desde un ángulo concreto. (On)
7 Selecciona el modo de visualización de pantalla.* (16:9)
"16:9": Visualiza imágenes a lo ancho
"4:3 LB": Visualiza imágenes a lo ancho en formato Letter Box (con bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla).
"4:3 PS": Visualiza imágenes a lo ancho en el formato Pan & Scan (mostrando las imágenes recortadas a derecha e izquierda).
8 Visualiza la pantalla de bloqueo para menores.* (Off)
(Consulte <Configuración de nivel de bloqueo para menores>, página 69).
9 Siga utilizando "Auto".*



- * Desactivado cuando se reproduce un DVD.





10 Selecciona el tiempo de visualización de la imagen. * (Middle)
Se modifica la visualización de una imagen JPEG.
"Short", "Middle", "Long"





- * Desactivado cuando se reproduce un DVD.

Configuración de idioma

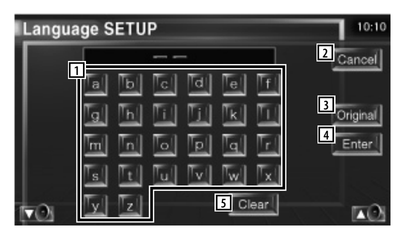
Seleccione un idioma que utilice para voz y menús.

1 Seleccionar el idioma para su configuración

Consulte <Configuración de DVD> (página 67) y seleccione [Menu Language], [Subtitle Language] o [Audio Language].



2 Visualizar la pantalla de configuración de idioma



1 Introduce un código de idioma.
2 Cancela la configuración de idioma y regresa a la pantalla de configuración 1 de DVD (DVD SETUP1).
3 Configura el idioma de audio original. (Aparece durante la configuración del idioma de audio.)
4 Ajusta el idioma y regresa a la pantalla de configuración 1 de DVD (DVD SETUP1). (Aparece después de haber introducido un código de idioma).
5 Borra el código de idioma.

3 Introducir un código de idioma

Consulte <Códigos de idioma de DVD> (página 97) y seleccione el idioma deseado.

4 **Configurar el idioma de uso**



Configuración de nivel de bloqueo para menores

Ajusta un nivel de bloqueo para menores.

1 **Visualizar la pantalla de números de código de nivel de bloqueo para menores**



Consulte <Configuración de DVD> (página 67) y pulse [Parental Level].





1 Introduce un número de código.
2 Cancela la configuración actual y regresa a la pantalla de configuración 2 de DVD (DVD SETUP 2).
3 Indica el nivel de bloqueo para menores actual.
4 Determina el número de código y visualiza la pantalla de configuración de nivel de bloqueo para menores.
5 Borra el número de código.

2 **Introducir el número de código**





- El primer número que introduzca se ajustará como número de código.
- Puede borrar el número de código pulsando el botón de reinicio.

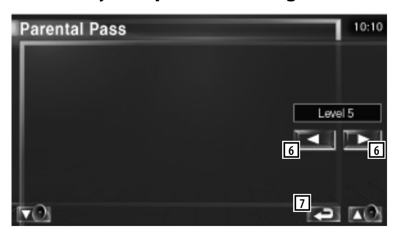
3 **Visualizar la pantalla de configuración de nivel de bloqueo para menores**





Página siguiente ►

4 **Seleccionar un nivel de bloqueo para menores y completar la configuración**



6 Selecciona un nivel de bloqueo para menores.
7 Completa la configuración del nivel de bloque para menores y regresa a la pantalla de configuración 2 de DVD (DVD SETUP 2).



- Si un disco tiene un nivel de bloqueo para menores superior, necesitará introducir el número de código.
- El nivel de bloqueo para menores varía según sea el disco cargado.
- Si un disco no tiene bloqueo para menores, cualquiera podrá reproducirlo incluso aunque haya configurado el bloqueo para menores.

Configuración de DivX

Compruebe el código de registro. Este código es necesario cuando se crea un disco con DRM (Digital Rights Management, o sistema de gestión digital de derechos).

1 **Visualizar la Pantalla de CONFIGURACIÓN de DivX**

Pulse [DivX SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).



1 Visualiza el código de registro.
2 Regresa a la pantalla original.



- Al descargar un archivo DivX VOD controlado por DRM, registre el código que apareció en la pantalla como la anterior. De lo contrario, es posible que no se pueda reproducir el archivo con esta unidad.
  El resto de los números de la visualización se muestran al reproducir un archivo DivX VOD con restricción de visualización. Cuando el resto de los números de la visualización llega a 0, aparece un mensaje de advertencia y el archivo no se puede reproducir.

Información del software

Compruebe la versión del software de esta unidad.

1 **Visualización de la pantalla de información del software**

Pulse [Software Information] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).



1 Visualización de la pantalla de información del software.
2 Regresa a la pantalla original.

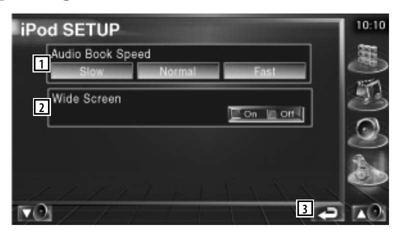
Configuración de iPod

Efectúa la configuración mientras utiliza el iPod.

1 Visualizar la Pantalla de CONFIGURACIÓN del iPod

Pulse [iPod SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de cada elemento



1 Ajusta la velocidad de reproducción del libro de audio.
2 Activa o desactiva Wide Screen.
3 Regresa a la pantalla original.



- "Wide Screen" no puede ajustarse mientras el iPod esté conectado.

Configuración de sistema

Es posible configurar los parámetros del sistema.

1 Visualizar la Pantalla de CONFIGURACIÓN del sistema

Pulse [System SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de cada elemento



1 Active o desactive el tono de teclas. (On)
2 Permite el desplazamiento del texto en la pantalla de control de fuentes. (Manual)
"Auto": Desplaza la pantalla de forma automática.
"Manual": Le permite desplazarse por la pantalla manualmente.
3 Selecciona una señal de mando a distancia. (On)
Si lo desactiva ("Off"), la operación realizada desde el mando a distancia será rechazada cuando se encuentre en el modo TV.
4 Configura la reproducción de un CD de música. (1)
"1": Reconoce y reproduce automáticamente un disco de archivos de audio, un DVD o un CD de música.
"2": Obliga a la reproducción de un disco como CD de música. Seleccione "2" si desea reproducir un CD de música con un formato especial o si no puede reproducir un disco en la posición "1".
5 Regresa a la pantalla original.



- No podrá reproducir un disco de archivos de audio/VCD en la posición "2". Además, quizás no pueda reproducir algunos CD de música en la posición "2".
- La configuración está desactivada cuando se está reproduciendo el disco.



6 Selecciona un color de iluminación de las teclas del receptor. (Red)
"Green": Verde
"Red": Rojo
7 Regresa a la pantalla original.

Configuración de la interfaz AV

Es posible ajustar parámetros de interfaz de audio y visuales (AV).

1 Visualizar la pantalla de la interfaz AV

Pulse [AV Interface] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de cada elemento



1 Ajusta un nombre para su visualización al seleccionar un sistema conectado a través del puerto AV INPUT. (VIDEO)



- Si ha configurado la conexión del sistema de navegación como "AV-IN", la pantalla se fijará a "NAV".

2 Ajusta una visualización de imagen del sistema conectado a través del puerto AV INPUT. (Off)
"Off": Cuando la fuente de imagen está activada, se visualiza una imagen introducida a través del puerto AV INPUT.
"On": Cuando la señal de imagen se introduce a través del puerto AV INPUT, se visualiza esta imagen.

3 Selecciona una conexión del sistema de navegación. (RGB)
"RGB": permite al sistema de navegación de Kenwood conectarse a través de su cable de interfaz.
"AV-IN": permite a un sistema de navegación de terceros conectarse a través del puerto AV INPUT.
"Off": debe utilizarse si no se ha conectado ningún sistema de navegación.
(La pantalla de navegación se cancela cuando se activa la fuente AV).

4 Regresa a la pantalla original.



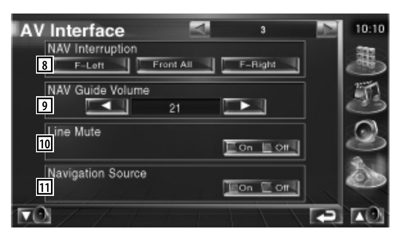


5 Selecciona la fuente AV que va a ser emitida en el puerto AV OUTPUT. (AV-IN)

6 Ajusta un método para activar la visualización de vídeo de la cámara de visualización trasera. (Off)
"On": Activa la visualización de vídeo de la cámara de visualización trasera al acoplar la marcha atrás ("Reverse").
"Off": Activa la visualización de vídeo de la cámara de visualización trasera al acoplar la marcha atrás ("Reverse") y pulsar [V.SEL] varias veces.

7 Puede cambiar entre la visualización de la cámara de visualización trasera izquierda y derecha. Seleccione "Reverse" y se mostrará a la izquierda y a la derecha la visión trasera en una imagen de espejo en la pantalla. (Off)





8 Selecciona los altavoces utilizados para guía mediante voz del sistema de navegación. (F-Left)
"F-Left": Utiliza el altavoz delantero izquierdo para guía mediante voz.
"F-Right": Utiliza el altavoz delantero derecho para guía mediante voz.
"Front All": Utiliza los dos altavoces delanteros para guía mediante voz.

9 Ajusta el volumen para guía mediante voz del sistema de navegación. (21)

10 Silencia el volumen durante la guía mediante voz del sistema de navegación. (On)
Cuando se pasa a la posición "On", el nivel de volumen desciende para la guía de voz.

11 Ajusta un método de selección de fuente de audio desde el sistema de navegación. (Off)
"On": Le permite seleccionar la fuente de audio en la interfaz del sistema de navegación pulsando [SRC] o seleccionándola en la pantalla de Selección de fuentes.
"Off": La fuente de audio no puede seleccionarse utilizando [SRC] o en la pantalla de selección de fuentes.

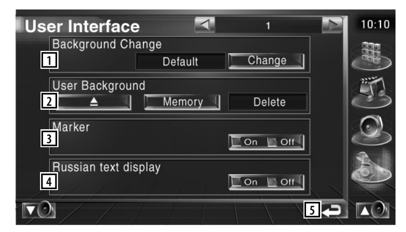
Interfaz de usuario

Es posible configurar los parámetros de la interfaz de usuario.

1 Visualizar la pantalla de la interfaz de usuario

Pulse [User Interface] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de cada elemento



1 Selecciona el fondo que se visualizará.
"Change": Visualiza las imágenes introducidas en esta unidad. Consulte <Selección de fondos> (página 76).

2 Permite la introducción o eliminación de las imágenes de fondo en la unidad.
Pulse [▲] para entrar en el modo de interrupción USB y retire el dispositivo USB.
"Memory": Permite la introducción de imágenes de fondo.Consulte <Introducción de fondos> (página 75).
"Delete": Permite la eliminación de imágenes de fondos introducidas en esta unidad. Consulte <Eliminación de fondos> (página 75).

3 Configuración la visualización del objetivo al tocar el panel.

4 Configura el método de visualización de los caracteres no reconocidos.
"On": Visualiza en caracteres rusos.
"Off": Visualiza en caracteres europeos.

5 Regresa a la pantalla original.

Página siguiente ►



6 Configura una visualización en pantalla de la pantalla de reproducción del iPod. (Auto)
"Auto": La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.
"Manual": La información se visualiza al tocar la pantalla.

7 Configura una visualización en pantalla de la pantalla de navegación. (Off)
"Auto": La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.
"Off": No se visualiza ninguna información

8 Configura una visualización en pantalla de la pantalla de reproducción de vídeo. (Auto)
"Auto": La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.
"Manual": La información se visualiza al tocar la pantalla.

9 Regresa a la pantalla original.





10 Configura una visualización en pantalla de la pantalla de reproducción de DVD. (Manual)
"Auto": La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.
"Manual": La información se visualiza al tocar la pantalla.

11 Configura una visualización en pantalla de la pantalla de TV. (Auto) (sólo con el sintonizador de TV opcional accesorio conectado)
"Auto": La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.
"Manual": La información se visualiza al tocar la pantalla.

12 Regresa a la pantalla original.





13 Configura la visualización de animaciones al cambiar de pantalla.

14 Configura si visualizar el nombre de los botones , , , y en el lado derecho de la pantalla de menús.

15 Regresa a la pantalla original.

Introducción de fondo

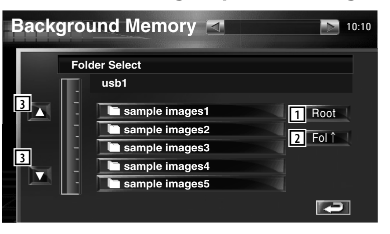
Carga imágenes para fondos.

1 Conectar el dispositivo que tiene la imagen que desee cargar

2 Visualizar la pantalla de la interfaz de usuario

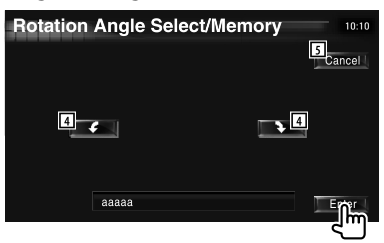


3 Seleccionar la imagen que desee cargar



1 Regresa a la pantalla de selección de medios.
2 Regresa a la carpeta anterior.
3 Se desplaza por la lista.

4 Cargar la imagen



4 Gira la imagen.
5 Regresa a la pantalla de selección de imágenes.

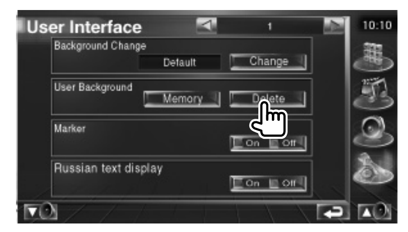


- Consulte <Acerca de los archivos de imagen> (página 11) para conocer las especificaciones de las imágenes reproducibles.
- Pueden cargarse hasta 3 imágenes.
- Esta operación no es posible cuando USB está seleccionado como fuente.

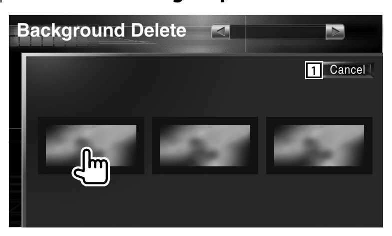
Eliminación de fondos

Elimina la imagen de fondo.

1 Visualizar la pantalla de selección de eliminación de imágenes

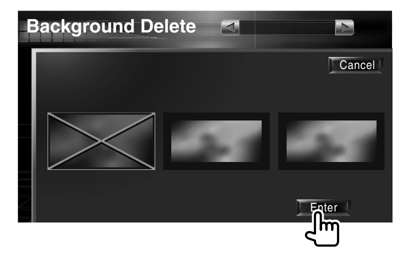


2 Seleccione la imagen que desee eliminar

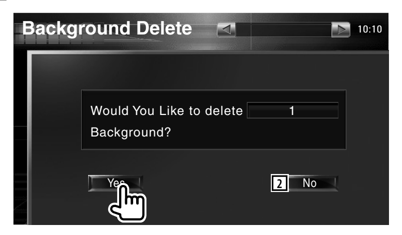


1 Regresa a la pantalla original.

3 Eliminar la imagen



4 Confirmar

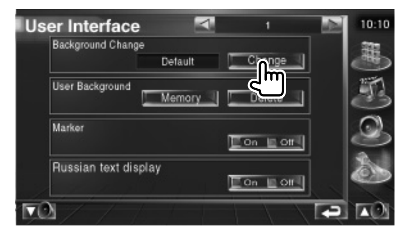


2 Regresa a la pantalla de selección de imágenes.

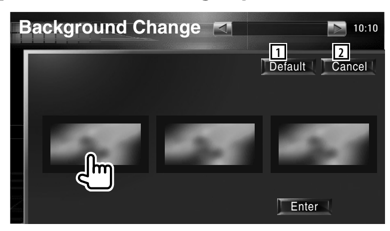
Selección de fondos

Selecciona una imagen para el fondo.

1 Seleccionar la pantalla de selección de fondos

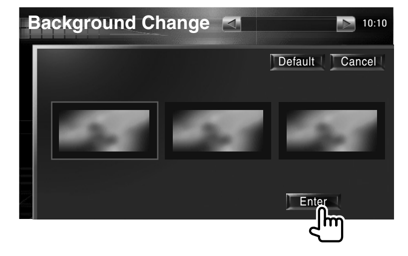


2 Seleccionar una imagen para el fondo



1 Regresa a la pantalla original.
2 Regresa al fondo inicial.

3 Ajusta la imagen como fondo



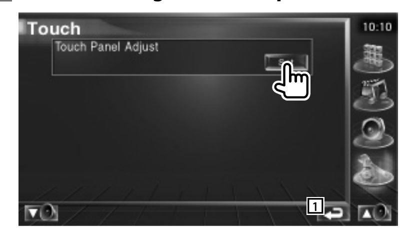
Ajuste del panel táctil

Es posible ajustar las operaciones del panel táctil.

1 Visualizar la pantalla de ajuste del panel táctil

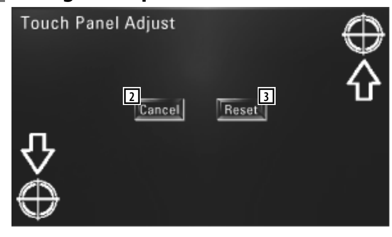
Pulse [Touch] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Iniciar la configuración del panel táctil



1 Regresa a la pantalla original.

3 Configurar el panel táctil



Siga las instrucciones en pantalla y toque el centro del ⊕.

2 Cancela el ajuste y regresa a la pantalla de ajuste del panel táctil.
3 Reinicia al estado inicial.

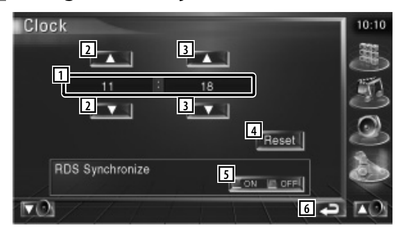
Configuración del reloj

Puede ajustar la hora del reloj.

1 Visualizar la pantalla de configuración del reloj

Pulse [Clock] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configurar el reloj



1 Visualización de la hora del reloj
2 Ajusta las horas.
3 Ajusta los minutos.
4 Ajusta el minuto "00".
Ejemplos de configuración:
3:00 — 3:29 ➡ 3:00
3:30 — 3:59 ➡ 4:00
5 Ajusta la hora del reloj en sincronización con los datos de hora enviados desde la estación RDS. (On)
Cuando se activa "On", se inicia el modo sincronizado y el reloj no se podrá ajustar manualmente.
6 Regresa a la pantalla original.

3 Ajustar la hora del reloj



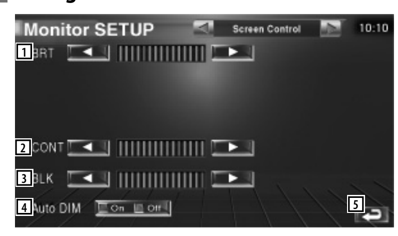
Configuración del monitor

Puede ajustar la posición, la calidad de la imagen y el modo de pantalla del monitor.

1 Visualización de la pantalla de CONFIGURACIÓN del monitor

Pulse [Monitor SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de cada elemento

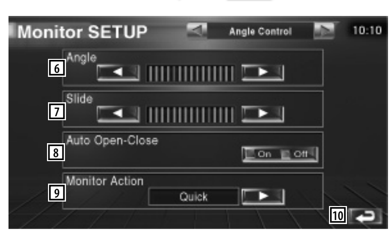


1 Control de brillo
Anulado, si el regulador de luz automático está activado.
2 Control de contraste
3 Ajuste del nivel de negro
4 Configuración automática del regulador de luz
Cuando se activa "On", la iluminación de la pantalla se regula al oscurecerse el ambiente.
5 Regresa a la pantalla original.



- En esta pantalla de Control de pantalla, puede realizar ajustes de la pantalla de menús. Los ajustes para vídeos, como DVD, pueden realizarse en el <Control de pantalla> (página 57).



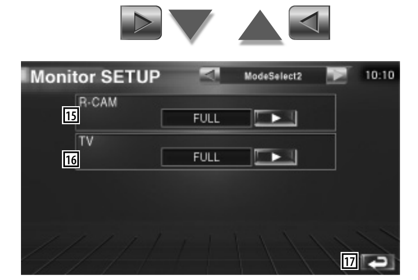


6 Ajuste de ángulo del monitor
7 Ajuste de posición del monitor hacia adelante/hacia atrás
8 Configuración de apertura/cierre del monitor
Cuando está activado "On", el monitor se abre o cierra automáticamente al arrancar o apagar el motor con la llave de ignición.
9 Configuración de accionamiento del monitor
Cuando se ajusta a "Quick", el monitor se abre rápidamente.
10 Regresa a la pantalla original.





11 Selecciona un modo de pantalla en la pantalla de reproducción vídeo del iPod.
Puede seleccionar cualquiera de los siguientes modos de pantalla.
"FULL", "JUST", "ZOOM", "NORMAL"
12 Selecciona un modo de pantalla en la pantalla de reproducción de DVD.
Puede seleccionar cualquiera de los siguientes modos de pantalla.
"FULL", "JUST", "ZOOM", "NORMAL"
13 Selecciona un modo de pantalla en la pantalla de reproducción de VÍDEO.
Puede seleccionar cualquiera de los siguientes modos de pantalla.
"FULL", "JUST", "ZOOM", "NORMAL"
14 Regresa a la pantalla original.



15 Selecciona un modo de pantalla de la pantalla de cámara de visualización trasera (R-CAM).
Puede seleccionar cualquiera de los siguientes modos de pantalla.
"FULL", "JUST", "ZOOM", "NORMAL"

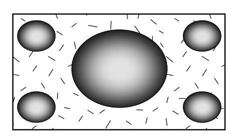
16 Selecciona un modo de pantalla en la pantalla de TV.
Puede seleccionar cualquiera de los siguientes modos de pantalla.
"FULL", "JUST", "ZOOM", "NORMAL"

17 Regresa a la pantalla original.

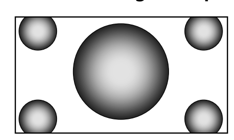


- Cuando selecciona el menú, pantalla de control sencillo o navegación, se muestra la pantalla en modo de pantalla completa de forma automática. El modo de pantalla de estas visualizaciones no puede modificarse.
- Es posible ajustar la calidad de la imagen para cada fuente.

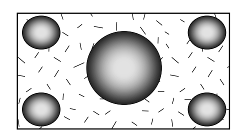
Modo de imagen completa (FULL)



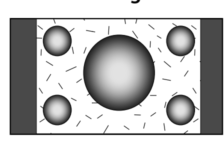
Modo de imagen ampliada (ZOOM)



Modo de imagen justificada (JUST)



Modo de imagen normal (NORMAL)



Configuración de códigos de seguridad

Es posible ajustar un código de seguridad para proteger su receptor contra robos.



- Cuando se activa la función del código de seguridad, este no podrá desactivarse.
  Observe que su código de seguridad es el número de 4 cifras introducido en su "Car Audio Passport" de este paquete.

1 Visualizar la pantalla de configuración del código de seguridad

Pulse [Security] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).





1 Visualiza la pantalla de entrada del código de seguridad.
2 Activa o desactiva la función DSI.
Si se activa "On", la lámpara de la alarma antirrobo parpadeará cuando se extraiga el panel de protección. (On)
3 Regresa a la pantalla original.

2 Iniciar la configuración de códigos de seguridad





- Si ya ha completado el registro del código, no puede modificarse Set.

3 Introducir un código de seguridad



Introduzca un número de cuatro dígitos.

4 Registrar su código de seguridad



5 Volver a introducir el código de seguridad

Vuelva a introducir el mismo código de seguridad que ha introducido en el paso 3 para confirmarlo.



Si introduce un código de seguridad diferente, la pantalla vuelve al paso 3 (para la introducción del primer código).

6 Registrar de nuevo el código de seguridad



Ahora su código de seguridad está registrado. Si pulsa el botón reinicio o si desconecta su receptor de la batería después de registrar el código, deberá introducir el código de seguridad registrado.

Si ha pulsado el botón reinicio o si ha desconectado el receptor de la batería...

1 Introducir el código de seguridad correcto



Debe introducir el mismo código de seguridad que ha introducido en el paso 3.

2 Introducir el código de seguridad



Ahora, ya puede utilizar su receptor.



- Si ingresa un código de seguridad incorrecto, no podrá utilizar el receptor por cierto tiempo.

Cuenta de entrada incorrecta.	Tiempo inoperativo del receptor
1	-
2	5 minutos
3	1 hora
4 o más	24 horas

Configuración de TV

Pueden ajustarse las áreas de recepción de señal de TV. (con el accesorio opcional sintonizador de TV conectado únicamente)

1 Visualización de la pantalla de Configuración de TV

Pulse [TV SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de TV



1 Ajusta el área de recepción TV1 presente.
2 Regresa a la pantalla original.





3 Ajusta el área de recepción TV2 presente.
4 Regresa a la pantalla original.

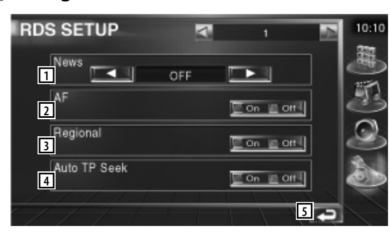
Configuración de RDS

Pueden ajustarse los parámetros relacionados con RDS.

1 Visualizar la pantalla Configuración de RDS

Pulse [RDS SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de RDS



1 Configura un tiempo de interrupción del boletín de noticias.
2 Activa o desactiva la función de Frecuencia alternativa. (On)
3 Activa o desactiva la función de Restricción de región. (On)
4 Activa o desactiva la función de TP auto. (On)
5 Regresa a la pantalla original.





6 Selecciona un idioma de visualización para la función PTY.
7 Regresa a la pantalla original.

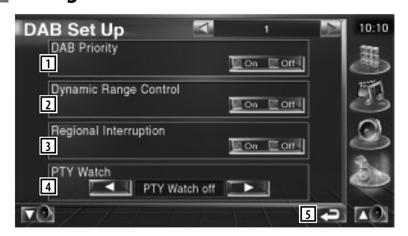
Configuración de DAB

Es posible ajustar la recepción DAB. (sólo con el sintonizador DAB opcional accesorio conectado)

1 Visualizar la Pantalla de configuración de DAB

Pulse [DAB SETUP] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración de DAB



1 Activa o desactiva la función Prioridad DAB.
2 Activa o desactiva la función de Intervalo dinámico.
3 Activa o desactiva la función de Anuncio regional.
4 Ajusta un tipo de programa para su selección automática al iniciar la recepción.
5 Regresa a la pantalla original.



6 Visualiza la pantalla de Selección de anuncios. (página 83)

Selección de anuncios

Es posible configurar diversos parámetros de recepción de noticias.

1 Visualizar la pantalla de anuncios

Consulte <Configuración de DAB> (página 82).

2 Configura los parámetros de los anuncios



1 Activa o desactiva la función de Recepción de anuncios.
2 Regresa a la pantalla original.

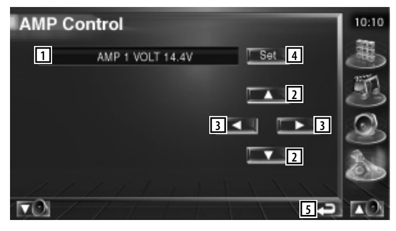
Control de AMP

Ajusta el amplificador de potencia conectado por medio del bus LX. (con el accesorio opcional LX Power Amp conectado únicamente)

1 Visualización de la pantalla de control de amp

Pulse [Amp Control] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).

2 Configuración del control de amp



1 Opción de configuración y visualización de valores
2 Selecciona una opción de configuración.
3 Selecciona un valor establecido.
4 Introduce el valor configurado.
5 Regresa a la pantalla original.



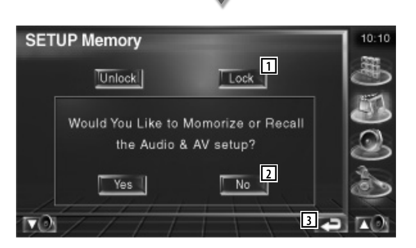
- Para el nombre de modelo del amplificador es posible ejercer control desde el sistema, consulte el catálogo del amplificador.
- Es posible realizar cambios para las opciones y valores, y para las operaciones del amplificador cuando se cambia, consulte el manual de instrucciones del amplificador.

Memoria de configuración

La configuración de audio y los ajustes de la interfaz AV pueden memorizarse. Se puede volver a acceder a los ajustes memorizados en cualquier momento. Por ejemplo, incluso cuando los ajustes han sido borrados porque se ha cambiado la batería, estos pueden restaurarse.

1 Visualizar la pantalla de memoria de CONFIGURACIÓN

Pulse [SETUP Memory] en el menú de CONFIGURACIÓN (página 66).



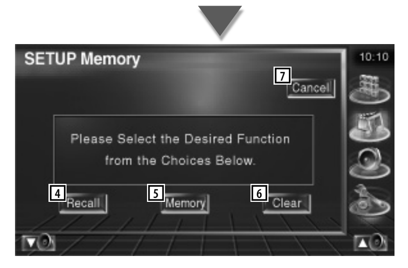
1 Bloquea la configuración de audio y los ajustes de la interfaz AV: Cuando se selecciona [Lock], no puede ajustar la Configuración de audio y la Interfaz AV.

2 Memoriza o activa los ajustes. Para cancelar esta función, pulse [No]. Para cancelar la memorización, pulse [No].
Vuelve a aparecer la pantalla de menú de configuración.

3 Regresa a la pantalla original.

2 Iniciar memoria de configuración





4 Restaura los ajustes memorizados.

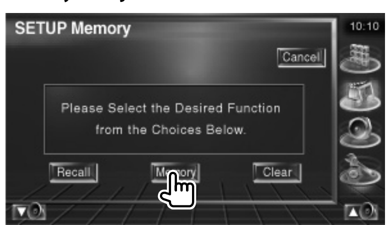
5 Memoriza la configuración de audio y los ajustes de la interfaz AV actuales.

6 Borra los ajustes actualmente en memoria.

7 Regresa a la pantalla de memoria de configuración.

3 Memoriza o restaura los ajustes

Cuando se memorice la configuración de audio y los ajustes de la interfaz AV:



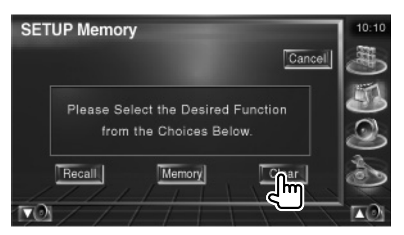
Si los ajustes ya han sido memorizados, aparece un mensaje de confirmación. Toque [Yes]. Para cancelar la memorización, toque [No].

Cuando vuelva a acceder a los ajustes memorizados:



Si toca la pantalla, se muestra un mensaje de confirmación. Toque [Yes]. Para cancelar el nuevo acceso, toque [No].

Cuando borre los ajustes actualmente memorizados:



Si toca la pantalla, se muestra un mensaje de confirmación. Toque [Yes]. Para cancelar el borrado, toque [No].

4 Salir de memorización/restauración de ajustes

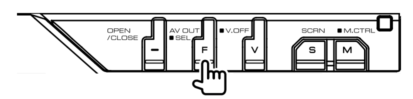


Control de audio

Menú de control de audio

Visualiza el menú de control de audio para ajustar la función de efectos de sonido en esta unidad.

1 Visualizar la pantalla de control

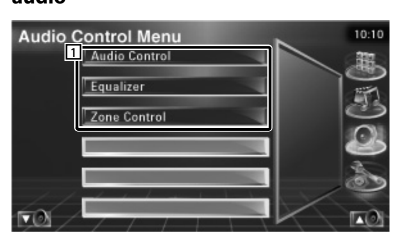


Púlselo varias veces hasta que aparezca la pantalla de control.

2 Visualizar el menú de control de audio



3 Seleccionar el elemento de control de audio

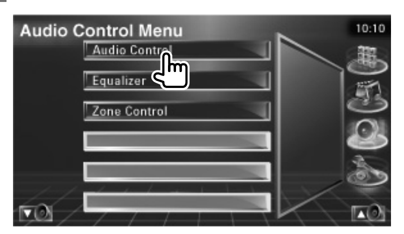


1 Activa la pantalla seleccionada de control de audio.

Control de audio

Puede ajustar el balance de audio frontal / posterior y derecho/izquierdo.

1 Visualizar el control de audio



Pulse [Audio Control] en el menú de control de audio (página 86).

2 Visualizar la pantalla de control de audio



1 Ajusta el balance de volumen derecho e izquierdo.

2 Ajusta el balance de volumen delantero y trasero

3 Activa o desactiva la función de Intensidad de sonido.
Si se activa "On", los tonos altos y graves se acentuarán automáticamente cuando el volumen sea bajo.

4 Muestra la fuente de información presente. Se visualiza la corriente (Dolby Digital, dts, Linear PCM, MPEG, MP3, WMA o AAC), y los canales de emisión (canales posteriores o anteriores).

5 Regresa a la pantalla original.





6 Ajusta el refuerzo de bajos del amplificador de potencia B.M.S (accesorio opcional).
7 Ajusta la frecuencia central del refuerzo de bajos que ha establecido para "AMP Bass". Si ajusta la frecuencia central en la posición "Low", descenderá en aproximadamente en un 20% a 30%.
8 Ajusta el volumen del subwoofer.
9 Ajusta el volumen de la fuente actual basándose en el nivel de diferencia del volumen original.
10 Regresa a la pantalla original.



- Si ha subido en primer lugar el volumen y después lo ha bajado utilizando "Vol. Offset", el sonido generado si de repente enciende otra fuente puede resultar extremadamente alto.
- No puede ajustar algunos modelos de amplificador a "+18". Consulte el catálogo o manual de instrucciones del amplificador.

Control del ecualizador

Es posible configurar el ecualizador.

1 Visualizar el control del ecualizador



Pulse [Equalizer] en el menú de control de audio (página 86).

2 Visualizar la pantalla del ecualizador



1 Selecciona un tipo de curva para el ecualizador.
Puede seleccionar cualquiera de las siguientes curvas de ecualizador.
- "Natural"
- "Rock"
- "Pops"
- "Easy"
- "Top40"
- "Jazz"

2 Selecciona elementos para su ajuste para configuración de curvas de tono.
Si se desactiva "Off", solo se podrá configurar el nivel para las curvas de tono.
3 Visualiza la pantalla de configuración de curvas de tono. (página 88)
4 Regresa a la pantalla original.

Configuración del tono

Es posible ajustar una curva de tono.

1 Visualizar la pantalla de tonos



Consulte <Control del ecualizador> (página 87).

2 Configurar el tono



1 Se visualizan los elementos de ajuste de graves.
2 Se visualizan los elementos de ajuste de tonos medios.
3 Se visualizan los elementos de ajuste de agudos.
4 Ajustes de Bajo DC Extend (únicamente cuando se selecciona Bajo)
Si se activa "On", este extiende la frecuencia central de graves a un registro bajo en aproximadamente un 20%.
5 La curva de tono se hace plana.
6 Ajusta la frecuencia central.
7 Ajusta el nivel.
8 Ajusta el factor Q. (Sólo pueden ajustarse los graves y los medios)
9 Regresa a la pantalla original.

Control de zona

Es posible ajustar la fuente de audio frontal y posterior.

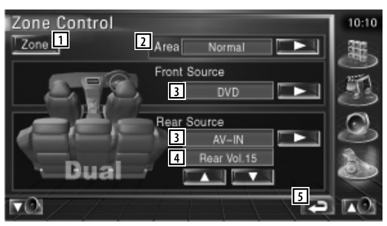
1 Visualizar control de zonas



Pulse [Zone Control] en el menú de control de audio (página 86).



2 Configurar el control de zonas



1 Activa o desactiva la función de zonas (que ajusta los diferentes sonidos de fuente para los altavoces delanteros y traseros).
2 Activa los orígenes de audio delantero y trasero.
(Este botón aparece cuando la función de zona está activada).
Utilice "Reverse" para conmutar las fuentes de audio frontal y posterior.
3 Ajusta la fuente de audio delantero y trasero de forma independiente.
(Este botón aparece cuando la función de zona está activada).



- Cuando se enciende el sonido del altavoz trasero, la fuente de audio que sale en el borne de conexión AV OUTPUT también se enciende para la misma fuente.
  Sin embargo, si ha ajustado "Area" a "Reverse", la fuente de audio que se emite en el terminal AV OUTPUT cambia dependiendo de la fuente de sonido frontal.

4 Ajusta el volumen del canal trasero.
(Este botón aparece cuando la función de zona está activada).

5 Regresa a la pantalla original.



- Existen limitaciones posteriores cuando la función de zona se coloca en la posición "On".
  - No hay salida desde el subwoofer.
  - <Configuración de audio> (página 66) y <Control del Ecualizador> (página 87) no están disponibles.

Mando a distancia

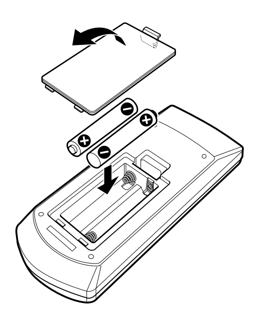
Esta unidad puede controlarse utilizando el mando a distancia suministrado junto con la unidad.



- Coloque el mando a distancia en un lugar en el que no se pueda mover en caso de frenado u otras operaciones. Podría producirse una situación peligrosa si el mando a distancia se cae y queda atrapado entre los pedales durante la conducción.
- No coloque la pila cerca de una llama o fuente de calor. Esto podría hacer que explotase la pila.
- No recargue, cortocircuite, rompa ni caliente la pila, ni la arroje al fuego. Estas acciones podrían provocar la fuga de líquido de la pila. Si el líquido derramado entra en contacto con los ojos o la ropa, enjuague inmediatamente con agua y consulte a un médico.
- Coloque la pila lejos del alcance de los niños. En el improbable caso de que un niño se trague la pila, consulte inmediatamente a un médico.

Instalación de las pilas

Usar dos pilas de tamaño "AAA"/"R03".
Deslice la cubierta mientras presiona hacia abajo para extraerla, tal y como se muestra.
Inserte las pilas con los polos ⊕ y ⊖ alineados correctamente, siguiendo la ilustración del interior del compartimiento.

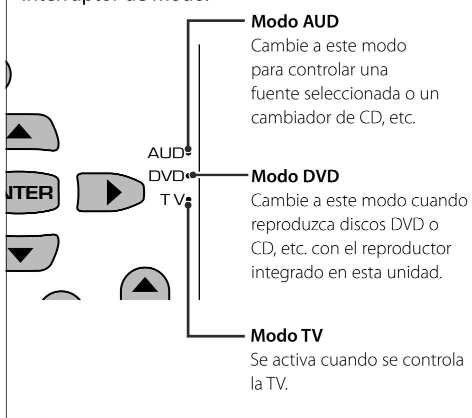




- Si el mando a distancia remoto sólo funciona en distancias cortas o no funciona en absoluto, es posible que las pilas estén gastadas. En dicho caso, sustituya ambas pilas por otras nuevas.

Interruptor de modo de mando a distancia

Las funciones controladas con el mando a distancia difieren dependiendo de la posición del interruptor de modo.



Modo AUD
Cambie a este modo para controlar una fuente seleccionada o un cambiador de CD, etc.

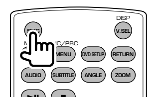
Modo DVD
Cambie a este modo cuando reproduzca discos DVD o CD, etc. con el reproductor integrado en esta unidad.

Modo TV
Se activa cuando se controla la TV.

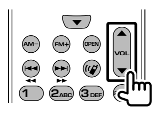
- La posición del interruptor de modo del mando a distancia se indica en el título de cada modo, por ejemplo, "(AUD mode)".
- Cuando controle un reproductor que no esté integrado en la unidad, seleccione el modo "AUD".

Operaciones habituales (modo AUD)

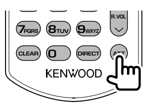
Cambio de fuente
Activa la fuente que se desee reproducir.



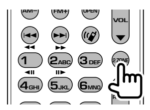
Control de volumen
Ajusta el volumen.



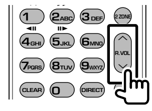
Atenuador de volumen
Pulse la tecla una vez para bajar el volumen. Púlsela de nuevo para regresar al nivel de volumen anterior.



Zona dual
Activa y desactiva la función de Zona dual.

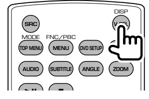


Control de volumen trasero
Ajusta el volumen trasero cuando la función Zona dual está activada.

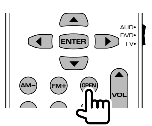


V.SEL
Activar el vídeo

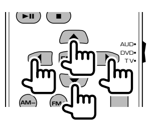
Activa el vídeo cada vez que se pulsa.



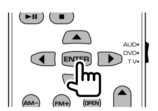
OPEN
Abre o cierra el monitor cada vez que pulsa la tecla.



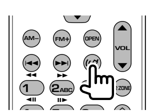
Tecla de cursor
Mueve el cursor al visualizar el menú.



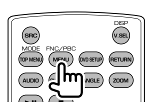
ENTER
Introduce opciones.



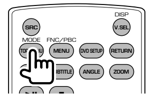
Comunicación manos libres
Introduce el modo de selección del método de marcado.
Cuando llega una llamada, contesta a la llamada.



Función
Activa la pantalla de funciones.

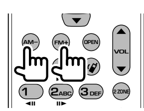


MODO
Enciende el modo de pantalla.
El modo de pantalla cambia cada vez que pulsa esta tecla.

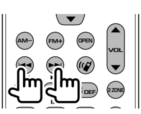


DVD/VCD/CD/Archivos de Audio (modo DVD)

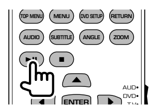
Búsqueda de carpeta
Selecciona la carpeta para reproducir.



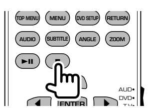
Búsqueda de pistas y búsqueda de archivos
Selecciona la pista o archivo que se reproducirá.



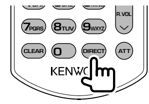
Reproducir/Pausa
Interrumpe la reproducción de la pista.
Vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción.



Parada
Memoriza el último punto en el que se detuvo el disco. Si se pulsa de nuevo, el último punto se borrará.



Búsqueda directa



Pulse este botón para activar las opciones que pueden buscarse directamente.

DVD

- Número de título
- Número de capítulo
- Tiempo de reproducción
- Número de elemento*
- Cancelar

* Tal vez no pueda utilizar esta función con algunos discos o escenas.

CD

- Número de pista
- Tiempo de reproducción
- Cancelar

Archivos de audio

- Número de carpeta
- Número de archivo
- Cancelar

VCD 1,X, VCD 2,X (PBC OFF)

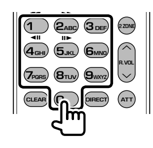
- Número de pista
- Cancelar

VCD 2,X (PBC activado)

- Número de escena
- Número
- Cancelar

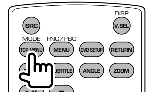
Una vez haya activado la opción de búsqueda directa, especifique el número de búsqueda con el teclado numérico y pulse la tecla ENTER [ENTER].

Teclado numérico

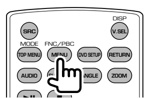


- Especifique el número a buscar en la búsqueda directa.
- Pulse 1 2ABC para avance/rebobinado rápido. Cambia la velocidad del avance/rebobinado rápido cada vez que se pulsa esta tecla.
- Pulse 4GHI 5JKL para avance/rebobinado lento. Cambia la velocidad de reproducción lenta cada vez que se pulsa esta tecla.

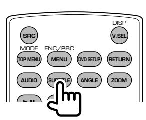
Menú principal de DVD
Regresa al menú principal de DVD.



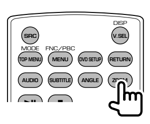
Menú de DVD
Visualiza el menú de DVD.
Activa o desactiva el control de reproducción durante la reproducción de VCD.



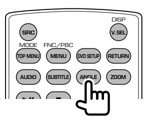
Subtítulo
Activa el idioma de subtítulos.



Zoom
Cambia la relación de zoom cada vez que se pulsa esta tecla.

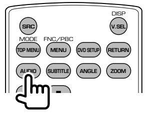


Ángulo de imagen
Cambia el ángulo de imagen cada vez que se pulsa esta tecla.



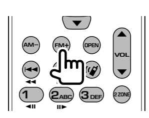
AUDIO
Cambia el idioma de audio.

Cambia el idioma de audio cada vez que se pulsa esta tecla.

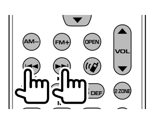


TV (modo TV)

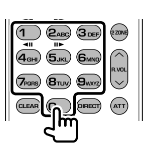
Cambio de banda/vídeo
Cambia entre las cadenas de la banda de TV para recibir y la entrada de vídeo.



Selección de canales
Se selecciona el canal de TV para su recepción.



Teclado numérico

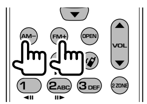


- Se selecciona el número de la cadena memorizada. (1 – 6MNO)
- Pulse primero la tecla de sintonización directa, a continuación especifique el canal de la cadena que desee recibir.

Radio (modo AUD)

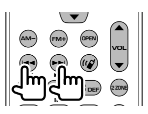
Cambio de banda

Cambia las bandas recibidas por la unidad.



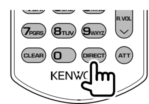
Selección de emisoras

Cambia las emisoras recibidas por la unidad.



Sintonización directa

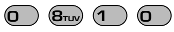
Después de pulsar esta tecla, utilice el teclado numérico para especificar la emisora que desee recibir.



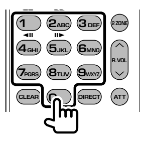
Ejemplo: 92,1 MHz (FM)



Ejemplo: 810 kHz (AM)



Teclado numérico



- Para usar la sintonización preseleccionada, pulse el número de una emisora programada. (1 – 6MNO)
- Pulse primero la tecla de sintonización directa, a continuación especifique la frecuencia de la emisora que desee recibir.

Algunas funciones de esta unidad pueden desactivarse debido a algunos ajustes realizados en la unidad.

! **• No se puede configurar el subwoofer.**
• No se puede configurar la fase del subwoofer.
• Sin salida del subwoofer.
• No se puede configurar el filtro de paso bajo.
• No se puede configurar el filtro de paso alto.

▶ El subwoofer no está activado.
☞ <Configuración de audio> (página 66)

▶ La función de zona dual está activada.
☞ <Control de zona> (página 88)

! **No se puede configurar la fase del subwoofer.**

▶ El subwoofer no está activado.
☞ <Configuración de audio> (página 66)

▶ El filtro de paso bajo está ajustado como Directo. ☞ <Configuración de red de cruce> (página 67)

! **• No se puede seleccionar el destino de salida de la subfuente en la zona dual.**
• No se puede ajustar el volumen en los altavoces traseros.

▶ La función de zona dual está desactivada.
☞ <Control de zona> (página 88)

! **No se pueden reproducir archivos de audio.**

▶ "CD Read" de <Configuración del sistema> (página 71) está ajustado como "2".

! **No se pueden seleccionar carpetas.**

▶ La función de escanear reproducción o reproducción aleatoria están activadas.

! **No se puede ejecutar la función de repetir reproducción.**

▶ La función PBC está activada.

! **• No se puede configurar el ecualizador.**
• No se puede configurar la red de cruce.

▶ La función de zona dual está activada.
☞ <Control de zona> (página 88)

Lo que puede parecer una avería de la unidad puede que sólo sea el resultado de una mala operación o un problema de cableado. Antes de acudir al departamento de servicio, verifique primero el siguiente cuadro sobre los problemas que se podrían presentar.

General

? **la tecla de tono del sensor no suena.**

✔ La toma de salida previa está siendo utilizada.
☞ La tecla tono del sensor no puede salir por la toma de salida previa.

Fuente del sintonizador

? **La recepción de radio es mala.**

✔ La antena del coche no está desplegada.
☞ Tire totalmente de la antena.

✔ El cable de control de la antena no está conectado.
☞ Conecte el cable correctamente, consultando <MANUAL DE INSTALACIÓN>.

Fuente de disco

? **El disco especificado no se reproduce, sino que se reproduce otro en su lugar.**

✔ El CD especificado está muy sucio.
☞ Limpie el CD.

✔ El disco está cargado en una ranura diferente a la especificada.
☞ Expulse el magazine de discos y verifique el número para el disco especificado.

✔ El disco está muy rayado.
☞ Intente utilizar otro disco.

Fuente de archivos de audio

? **El sonido salta cuando se reproduce un archivo de audio.**

✔ El soporte está rayado o sucio.
☞ Limpie el soporte, consulte para ello la sección <Manejo de discos CD> (página 8).

✔ El estado de la grabación es malo.
☞ Vuelva a grabar los medios o utilice otros.

Cuando la unidad no funciona correctamente, la causa del fallo aparece en la pantalla.

Protect:

El circuito protector se ha activado ya que un cable de altavoz ha sufrido un cortocircuito o ha entrado en contacto con el chasis del coche.

➡ Conecte o aísle el cable del altavoz de forma adecuada y pulse el botón Reset.

Hot Error:

Cuando la temperatura interna de esta unidad se eleva hasta los 60°C o más, el circuito de protección se activa y la unidad deja de estar operativa. En ese momento aparecerá el siguiente mensaje.

➡ Vuelva a utilizar esta unidad después de reducir la temperatura interior del vehículo.

Hold Error:

Se activa el circuito de protección cuando la temperatura en el interior del cambiador de discos sea superior a 60ºC y se detiene el funcionamiento del cambiador. En ese momento aparecerá el siguiente mensaje.

➡ Utilice de nuevo la unidad cuando la temperatura en la ubicación del cambiador de discos haya disminuido.

Mecha Error:

El reproductor de discos no está funcionando bien.

➡ Expulse el disco e insértelo de nuevo. Si este indicador sigue parpadeando o si no puede expulsar el disco, tome contacto con su distribuidor Kenwood.

Disc Error:

Se ha insertado un disco que no puede reproducirse.

Read Error:

- El disco está muy sucio.

➡ Limpie el disco, consulte la sección correspondiente en <Manejo de discos CD> (página 8).

- El disco está colocado al revés.

➡ Cargue el disco con el lado etiquetado hacia arriba.

Region code Error:

El disco que deseaba reproducir tiene un código de región que no puede reproducirse con esta unidad.

Parental level Error:

El disco que desea reproducir tiene un nivel superior que el nivel de bloqueo para menores que tiene configurado.

Error 07–67:

La unidad no funciona correctamente por algún motivo desconocido.

➡ Pulse el botón Reset de la unidad. Si el mensaje "Error 07–67" no desaparece, consulte a su distribuidor Kenwood más cercano.

No Device (dispositivo USB)/ Disconnected (iPod):

Se selecciona el dispositivo USB/iPod como fuente aunque no haya ningún dispositivo USB/iPod conectado.

➡ Cambie la fuente a cualquier otra fuente que no sea USB/iPod. Conecte un dispositivo USB/iPod y cambie la fuente a USB/iPod de nuevo.

No Music:

El dispositivo USB conectado no contiene ningún archivo de audio no reproducible.
El soporte no contiene datos grabados que la unidad pueda reproducir.

USB Device Error!!:

El dispositivo USB conectado tiene una capacidad actual superior al límite permitido.

➡ Compruebe el dispositivo USB.
Puede haber algún problema en el dispositivo USB conectado.

➡ Cambie la fuente a cualquier otra fuente que no sea USB. Retire el dispositivo USB.

Authorization Error:

La conexión con el iPod tiene algún problema.

➡ Retire el iPod y vuelva a conectarlo.

La unidad no es compatible con el iPod.

➡ Consulte <Acerca de los dispositivos iPod que pueden conectarse a esta unidad> (página 7).

Update your iPod:

El software del iPod es una versión anterior con la que la unidad no es compatible.

➡ Confirme que el software para el iPod es la versión más actualizada. Consulte <Acerca de los dispositivos iPod que pueden conectarse a esta unidad> (página 7).

Códigos de idiomas del DVD

Código	Idioma
aa	Afar
ab	Abjaziano
af	Afrikaans
am	Amharic
ar	Árabe
as	Assamais
ay	Aymara
az	Azerbayano
ba	Bashkir
be	Bielorruso
bg	Búlgaro
bh	Bihari
bi	Bislama
bn	Bengaí, Bangladés
bo	Tibetano
br	Bretón
ca	Catalán
co	Corso
cs	Checo
cy	Galés
da	Danés
de	Alemán
dz	Bhutani
el	Griego
en	Inglés
eo	Esperanto
es	Español
et	Estonio
eu	Vasco
fa	Persa
fi	Finés
fj	Fidji
fo	Feroés
fr	Francés
fy	Frisón
ga	Irlandés
gd	Gaélico escocés
gli	Gallego
gn	Guaraní
gu	Goujrati
ha	Haoussa
he	Hebreo
hi	Hindi
hr	Croata
hu	Húngaro
hy	Armenio
ia	Interlingua
ie	Interlingüe
ik	Inupiak
id	Indonesio
is	Islandés
it	Italiano
ja	Japonés
jv	Javanés
ka	Georgiano
kk	Kazako
kl	Groenlandés
km	Camboyano
kn	Canadiense
ko	Coreano
ks	Kashmir
ku	Kurdo
ky	Kirghiz
la	Latín
lb	Luxemburgués
ln	Lingala
lo	Laosiano
lt	Lituano
lv	Letón
mg	Malgache
mi	Maorí
mk	Macedonio
ml	Malayalam
mn	Mongol
mo	Moldavo
mr	Marath
ms	Malaisio
mt	Maltés
my	Birmano
na	Naurí
ne	Nepalés
nl	Holandés
no	Noruego
oc	Occitano
om	(Afan) Oromo
or	Oriya
pa	Punjabí
pl	Polaco
ps	Pashto, Pushto
pt	Portugués
qu	Quechua
rm	Reto-Romao
rn	Kiroundi
ro	Rumano
ru	Ruso
rw	Kinyarwanda
sa	Sánscrito
sd	Sindhi
sg	Sangho
sh	Serbo-Croata
si	Singalés
sk	Eslovaco
sl	Esloveno
sm	Samoano
sn	Shona
so	Somalí
sq	Albanés
sr	Serbio
ss	Siswati
st	Sesotho
su	Sundanés
sv	Sueco
sw	Suajili
ta	Tamíl
te	Telougu
tg	Tajiko
th	Thai
ti	Tigrinya
tk	Turkmeno
tl	Tagalo
tn	Setchwana
to	Tonga
tr	Turco
ts	Tsonga
tt	Tataro
tw	Tchi
uk	Ukranio
ur	Urdu
uz	Uzbeko
vi	Vietnamita
vo	Volapük
wo	Wolof
xh	Xhosa
yo	Yoruba
zh	Chino
zu	Zulú

Especificaciones

Sección del monitor

Tamaño de imagen
: 6,97 pulgadas de ancho (diagonal)
154,1 x 87,1 mm

Sistema de visualización
: Panel LCD TN transparente

Sistema de transmisión
: Sistema de matriz activa TFT

Número de píxeles
: 336.960 (480H×234V×RGB)

Píxeles efectivos
: 99,99%

Disposición de los píxeles
: Disposición en tiras RGB

Iluminación posterior
: Tubo fluorescente catódico frío

Sección de DVD

Convertidor D/A
: 24 bits

Codificador
PCM linear/Dolby Digital/dts/MP3/WMA/AAC

Wow y Flutter
: Debajo del límite medible

Respuesta de frecuencia
Frecuencia de muestreo: 96 kHz : 20 – 44.000 Hz
Frecuencia de muestreo: 48 kHz : 20 – 22.000 Hz
Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

Distorsión armónica total
: 0,01 % (1 kHz)

Relación S/N (dB)
: 98dB (DVD-Vídeo 96k)

Margen dinámico
: 98dB (DVD-Vídeo 96k)

Formato DISC
: DVD-Vídeo/VIDEO-CD/CD-DA

Frecuencia de muestreo
: 44,1kHz/48kHz/ 96kHz

Cuantificación de número de bits
: 16/ 20/ 24 bits

Sección de USB IF

Estándar USB
: USB 1.1 / 2.0

Sistema de archivos
: FAT 16/32

Máxima corriente de alimentación
: 500mA

Convertidor D/A
: 24 Bit

Codificador
: MP3/WMA/AAC

Sección del sintonizador de FM

Intervalo de frecuencias
: 87,5MHz – 108,0MHz (50kHz)

Sensibilidad útil (S/N: 26 dB)
: 0,7 μV/75 Ω

Sensibilidad silenciosa (S/N: 46 dB)
: 1,6 μV/75 Ω

Respuesta de frecuencia (± 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz

S/N
: 65 dB (MONO)

Selectividad (± 400 kHz)
: ≥ 80 dB

Separación estéreo
: 35dB(1kHz)

Sección del sintonizador de LW

Intervalo de frecuencia (9 kHz)
: 153kHz – 281kHz

Sensibilidad útil
: 45μV

Sección del sintonizador de MW

Intervalo de frecuencia (9 kHz)
: 531kHz – 1611kHz

Sensibilidad útil
: 25μV

Sección de vídeo

Sistema de color para entrada de vídeo externa
: NTSC/PAL

Nivel de entrada de vídeo externa (conectores RCA)
: 1Vp-p/75Ω

Nivel de entrada máx. de audio externa (conectores RCA)
: 2V/25kΩ

Entrada RGB analógica
: 0,7Vp-p/75Ω

Nivel de salida de vídeo (conectores RCA)
: 1Vp-p/75Ω

Nivel de salida de audio (conectores RCA)
: 1,2V/10kΩ

Sección de audio

Potencia máxima (delantera y trasera)
: 50 W × 4

Potencia de ancho de banda total (delantera y trasera) (PWR DIN45324,+B=14.4v)
: 30 W × 4

Nivel de salida previa (V)
: 2V/10kΩ

Impedancia previa
: ≤ 600 Ω

Impedancia de los altavoces
: 4 – 8Ω

Acción tonal
Bajos: 100 Hz ±8 dB
Medios: 1 kHz ±8 dB
Agudos: 10 kHz ±8 dB

General

Voltaje de funcionamiento
: 14,4 V (11 – 16 V permitido)

Consumo actual
: 15 A

Tamaño de la instalación (An. x Al. x Prof.)
Unidad principal: 182 × 53 × 161mm
Unidad escondida: 228 x 40 x 176 mm

Rango de Temperatura de Funcionamiento
: -10 °C – +60 °C

Rango de temperatura de Almacenamiento
: -20 °C – +85 °C

Peso
Unidad principal: 2,2 kg
Unidad escondida: 1,1 kg

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

A pesar de que los píxeles efectivos para el panel de cristal líquido se especifican como 99,99% o más, es posible que el 0,01% de los píxeles no se iluminen o que se iluminen incorrectamente.

Este producto no ha sido instalado en la línea de producción por el fabricante de un vehículo, ni tampoco por el importador profesional de un vehículo dentro del estado miembro de la UE.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.
Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

La marca para los productos que utilizan láser (excepto para algunas áreas)



Esta etiqueta está colocada en el chasis e indica que el componente funciona con rayos láser de clase1. Esto significa que el aparato utiliza rayos láser considerados como de clase débil. No existe el peligro de que este aparato emita al exterior una radiación peligrosa.

Acerca de DivX

DivX es una conocida tecnología de medios creada por DivX, Inc. Los vídeos de los archivos multimedia DivX tienen gran calidad de imagen y están sumamente comprimidos, lo que hace que el tamaño del archivo sea relativamente pequeño. Los archivos DivX pueden contar también con características multimedia avanzadas, como menús, subtítulos y pistas de audio alternas. Es posible descargar una gran variedad de archivo multimedia DivX que están y crear archivos propios con contenido personal mediante las herramientas de fácil manejo disponibles en DivX.com.

Acerca de la certificación DivX Certified

Los creadores de la tecnología DivX realizan pruebas oficiales de todos los productos con certificación DivX Certified y garantizan que éstos pueden reproducir todas las versiones de vídeo DivX, incluida la versión DivX 6. Los productos con certificación se clasifican en alguno de los diversos perfiles DivX que designan el tipo de vídeo que es compatible con el producto, desde el vídeo compacto portátil al vídeo de alta definición.

The "AAC" logo is trademark of DolbyLaboratories.

Apple, the Apple logo, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y deben utilizarse en virtud de una licencia.

DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision, y solo está destinado a uso doméstico y a otros usos solamente con previa autorización de Macrovision. La ingenería inversa o el desensamble están prohibidos.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
"Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS 2.0 + Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.